

Vol. 9, No. 16 19 de agosto de 1985 EUA: 75¢

Perspectiva Mundial

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

ESPECIAL
La situación de los
agricultores en EUA

ESTADOS UNIDOS

**NOW lanza
campana por
el derecho
al aborto**

**Urge la
solidaridad
con huelga
del acero en
Wheeling-Pitt**

**Sindicato de
aguja ILGWU
resiste ataque
patronal**

Nairobi, Kenya

Mujeres del mundo: 'no al apartheid y al guerrillerismo de EU'



Pancarta en Nairobi: 'Sanciones contra Sudáfrica, no contra Nicaragua'.
Andrea González/Perspectiva Mundial

El pueblo de Nicaragua celebra el sexto aniversario de su revolución

Nuestra América

Los chicanos y la violencia racista durante la Segunda Guerra Mundial

Por Raúl González

Un aspecto clave de la campaña guerrillista de la clase gobernante de Estados Unidos es el fomento de un odio racista contra el "enemigo extranjero". Esto puede comprobarse con la descaradamente racista campaña contra el "terrorismo árabe", por ejemplo, o las advertencias de Reagan sobre las "hordas" de inmigrantes que "invaden" Estados Unidos desde Centroamérica.

Esta propaganda incluye a los medios noticiosos capitalistas, los voceros del Departamento de Estado, y hasta los predicadores en los programas dominicales de televisión. Es parte esencial de la campaña para convencer al pueblo trabajador de Estados Unidos de que acepte el belicismo de Washington en el mundo. Usando el racismo como garrote, tratan de intimidar a sus opositores en el seno de las comunidades chicanas y negras, y amedrentar a la clase obrera en su conjunto para mantenerla en silencio.

La experiencia de los disturbios conocidos como "zoot suit riots" durante la Segunda Guerra Mundial son un útil recordatorio de cómo el racismo ha sido un elemento importante de las campañas guerrillistas de la clase dominante en el pasado.

El gobierno de Estados Unidos ingresó a la Segunda Guerra Mundial en diciembre de 1941. En febrero de 1942 unos 110 mil ciudadanos de

Como de costumbre, Perspectiva Mundial tomará un receso de verano. Nuestro próximo número saldrá el 29 de agosto con fecha del 9 de septiembre.

origen japonés fueron encerrados en campos de concentración. Ese año aumentó muchísimo la violencia contra los negros. El incidente más notorio fue en junio de 1943 en Detroit, donde turbas racistas asesinaron a 27 negros.

A fines de 1942 el racismo antimexicano de la prensa en California era tan descarado que el gobierno mexicano protestó. La Oficina de Información de Guerra instó a los periódicos de Los Ángeles a que moderaran su lenguaje. La campaña racista continuó, pero en lugar de "mexicano" los periódicos comenzaron a emplear los términos "zoot suiter" y "pandillero pachuco".

Pachuco era la palabra que muchos jóvenes chicanos usaban para describirse a sí mismos. El zoot suit era un traje que incluía pantalones plisados, con la cintura muy alta, sueltos en las rodillas y ajustados en los tobillos, y un saco muy largo de solapa ancha con mangas hasta la punta de los dedos.

La propaganda contra los "zoot suiters" y los pachucos no se limitó

a Los Ángeles. En abril de 1943 pandillas de marinos blancos de la base naval Alameda golpearon a varios chicanos y negros en el barrio este de Oakland.

La prensa capitalista también trató de dar la impresión de que los soldados blancos corrían el peligro de ser saltados por los "zoot suiters".

Los masivos asaltos racistas contra la comunidad chicana en Los Ángeles comenzaron en 1943, y fueron conocidos como los "zoot suit riots".

El 4 de junio unos 200 soldados de la armería naval en Chavez Ravine, encabezados por un suboficial, se amontonaron en 20 taxis y fueron a un barrio chicano al este de los Ángeles. Una vez allí agarraron y golpearon a cinco chicanos que vestían zoot suits. No se radicaron cargos contra los marinos, y la policía no interfirió en absoluto con la brigada de racistas.

El 5 y 6 de junio grupos de hasta cien soldados racistas marcharon por el centro de Los Ángeles y el barrio chicano. De cuatro en cuatro y con los brazos entrelazados los soldados y los marines —a veces encabezados por oficiales y a veces por personas de civil— marcharon por la calle Broadway diciéndoles a los chicanos que se largaran. Entraron a cines donde encendieron las luces, insultaron al público, y golpearon y desvistieron a cualquiera que llevara un zoot suit o que se les opusiera. En el barrio chicano hicieron lo mismo en los bares y cantinas.

El 7 de junio la prensa capitalista anunció que los pachucos tenían planeado asaltar a los soldados que encontraran. Los artículos hasta mencionaban las esquinas en el barrio donde los jóvenes chicanos supuestamente iban a esperar la llegada de los soldados.

La noche del 7 de junio miles de racistas se abalanzaron sobre el barrio chicano. Golpearon a chicanos, a negros y a filipinos. Como en días anteriores, policías civiles y militares seguían a las turbas. Cuando veían a grupos de chicanos juntarse para defenderse, inmediatamente los arrestaban en masa y los dispersaban.

En los días siguientes se le prohibió al personal militar entrar a la ciudad. Pero los incidentes de violencia racista continuaron, y el Consejo Municipal aprobó una ley que convertía en un delito menor vestir un zoot suit.

Estos ataques, así como el virtual encarcelamiento de los ciudadanos de origen japonés y la violencia contra los afroamericanos, fueron el resultado en el frente interno de una guerra interimperialista cuyo objetivo fue dividir nuevamente el mundo entre los poderes capitalistas de Norteamérica, Europa y Asia. Entonces, como ahora, una guerra de esa magnitud sólo podía realizarse golpeando a la clase obrera y a los oprimidos. □

En este número

Cierre de la edición: 6 de agosto de 1985

EDITORIAL	4	Apoyemos huelga Wheeling-Pittsburgh
ESTADOS UNIDOS	5	ILGWU resiste embestida patronal—por Priscilla Schenk y Nan Bailey
	9	Estudiantes convocan a actos de solidaridad con Sudáfrica y Nicaragua—por Peter Thierjung
CUBA	10	Conferencia de deudores de América Latina—por Mary-Alice Waters
NICARAGUA	11	500 mil celebran sexto aniversario—por Bill Gretter
KENYA	13	Un informe directo desde Nairobi—por Andrea González
	14	Mujeres se solidarizan con Nicaragua—por Andrea González
SUDÁFRICA	24	Mineros convocan a huelga—por Fred Feldman
FRANCIA	15	Jóvenes socialistas celebran su tercer campamento internacional—por Ken Collins y Ellen Haywood
DOCUMENTO	16	La alianza de obreros y agricultores en EU—por Doug Jenness

PERSPECTIVA MUNDIAL, 408 West Street, Nueva York, N.Y. 10014. Corresponsales en Centroamérica: Bill Gretter, Ellen Kratka y José G. Pérez. Apartado 2222, Managua, Nicaragua. Publicada en Nueva York un lunes sí y otro no. Director: Martin Koppel. Circulación: Lee Martindale. Comité de redacción: Laura Garza, Andrea González, Héctor Marroquín, Lee Martindale, Selva Nebbia, Andrés Pérez, Paco Sánchez, y Duane Stilwell. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de Perspectiva Mundial.

SUSCRIPCIONES: 16 dólares por un año; solicita información sobre tarifas de correo aéreo. Si cambias de dirección avísanos con cinco semanas de anticipación, enviando una de las etiquetas con tu dirección antigua de alguno de los sobres en que te hemos mandado Perspectiva Mundial.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol. 9, No. 16, August 26, 1985. Published every other Monday except once in August and once in December by the 408 Printing and Publishing Corporation, 408 West Street, New York, N.Y. 10014. Second-class postage paid at New York, N.Y. POSTMASTER: Send address changes to Perspectiva Mundial, 408 West Street, New York, N.Y. 10014.

SUBSCRIPTIONS: \$16 a year. Write for airmail rates. Subscription requests, change of address, and all other correspondence should be addressed to Perspectiva Mundial, 408 West Street, New York, N.Y. 10014. Telephone, Business Office: (212) 929-6933.

Articles from Perspectiva Mundial may be reproduced citing the source.

Ratificado contrato en la GM-Toyota

Colaboración sindicato/patronal debilita capacidad de lucha del UAW

Por Fred Nugent

FREMONT, California—El 25 de junio los trabajadores de la New United Motors Manufacturing Inc. (NUMMI) —el proyecto conjunto de producción entre la General Motors y la Toyota— aprobaron por abrumadora mayoría su primer contrato de tres años. La NUMMI está sindicalizada por el Local 2244 de la unión automotriz UAW.

De los 1 200 trabajadores que conforman la plantilla, 500 atendieron la discusión y votación sobre el nuevo contrato, enterándose de su contenido sólo cuando se distribuyeron resúmenes del mismo en la reunión.

Bruce Lee, director de la Región 6 del UAW, explicó el contrato y urgió su aprobación, siendo interrumpido por aplausos en varias ocasiones al afirmar que los salarios serían las más altos de toda la industria del automóvil y que no incluía acuerdo alguno referente a despidos temporales.

Durante los últimos seis años la patronal de la industria automotriz ha intentado debilitar al sindicato y revertir los logros alcanzados anteriormente por los trabajadores, reduciendo los salarios, recortando el seguro médico y las vacaciones y aumentando el trabajo.

Antecedentes del contrato

La mayoría de los trabajadores de la NUMMI eran empleados de la GM cuando ésta era la única propietaria. En marzo de 1982 la fábrica fue cerrada. A finales de 1984, sólo algunos de estos despedidos fueron contratados nuevamente por la NUMMI, con un salario más bajo y un plan de prestaciones más reducido. Impusieron, también, un reglamento de trabajo más severo y debilitaron el poder del sindicato. Durante los primeros meses las relaciones sindicato/empresa fueron reguladas por una "carta de intencionalidad", no por un contrato.

Para muchos trabajadores, el Local 1346 del UAW —su anterior representante ante la GM— defendió militantemente sus intereses frente a la empresa. Los obreros con orgullo recuerdan sus luchas contra la sobrecarga de trabajo, contra las prácticas racistas, sexistas e intimidatorias de la GM. Aquellos logros resaltan ahora dramáticamente bajo las nuevas condiciones de trabajo.

Al cerrarse la fábrica en marzo de 1982, la GM se quejó de que la posición de fuerza del sindicato era un obstáculo para aumentar la rentabilidad de la empresa. La compañía acusó a los trabajadores de ineficiencia e incluso de sabotaje, de absentismo y algo más tarde de abusar del alcohol y las drogas hasta el punto de no poder trabajar.

Pero todas estas acusaciones fueron diseñadas para encubrir el auténtico problema: el sistema capitalista pasaba por una crisis de sobre-

producción y la GM no necesitaba la fábrica por unos años

Una experiencia desoladora

A los más de 6 mil trabajadores se les comunicó que su despido era permanente. Cinco de ellos se suicidaron y otros perdieron sus hogares y sus automóviles al no poder pagarlos. El desempleo se extendió como una plaga entre los obreros de la GM. Sólo los que aceptaron trasladarse a las instalaciones de la compañía en otros lugares de país tuvieron acceso al seguro de desempleo. Llevando con ellos su amarga experiencia, muchos están nuevamente trabajando en Fremont para la NUMMI.

En 1983, GM y Toyota anunciaron su nueva "empresa conjunta". La fábrica sería puesta en funcionamiento nuevamente pero con una nueva plantilla de trabajadores.

El Local 1364 del UAW intentó luchar contra estas medidas y ganar el respaldo de la Secretaría Internacional de su sindicato que, sin embargo, decidió disolver dicho local sindical.

El resultado fue la firma en septiembre de 1983 de la "Carta de Intencionalidad" entre el UAW, la GM y la Toyota. En ella se reconoce al UAW como representante sindical de los trabajadores. Contiene también lindas palabras sobre la importancia de la "experiencia" laboral entre la "nueva" mano de obra. Pero la realidad es diferente: de los 6 mil miembros con los que contaba el Local 1364 la NUMMI ha seleccionado hasta la fecha a 1 500 trabajadores del total de 2 500 que piensa emplear. La antigüedad de los obreros de la GM tiene poca importancia para la NUMMI y las acusaciones sobre alcoholismo, drogadicción y absentismo son utilizadas una vez más como excusas para deshacerse de muchos trabajadores.

Después de haber trabajado para la GM durante 10, 20 y hasta 25 años, los obreros han tenido que demostrar su habilidad en la línea de ensamblaje y tomar clases especiales. Más importante aún ha sido su participación en círculos de discusión, donde habrían de probar su docilidad para acatar las directrices de la empresa. Se les explicó que eran ellos los que debían hacer "su" compañía más competitiva aunque se tuviera que reducir el número de puestos de trabajo.

Todos los trabajadores lo entendieron: o se estaba de acuerdo, o se fingía estarlo, o se perdía el trabajo.

Los primeros empleados fueron los llamados "líderes de equipo", quienes además de ser miembros del sindicato coordinarán y organizarán el trabajo de grupos de cinco a ocho obreros. NUMMI envió 230 personas a Japón por dos semanas. Allí trabajaron en las fábricas de Toyota y aprendieron el sistema de producción de la patronal japonesa. El resultado fue conseguir que un buen número de emplea-

dos respaldaran los métodos de gestión de la NUMMI.

Uno de estos "líderes de equipo" fue Robert Scott, un trabajador negro empleado por 23 años en la GM. Scott decidió aceptar los métodos de la NUMMI, pero al volver de Japón y ser preguntado si los obreros aquí podrían ser tan productivos como los japoneses, Scott contestó negativamente, siendo despedido.

Tom Klipstine, representante de NUMMI, explicó el despido así a la prensa local: "A quien no esté dispuesto a trabajar como parte de un equipo se le pide dejar el trabajo antes de que terminen los 90 días de su periodo de evaluación."

La elección sindical

En mayo de 1985, el sesenta por ciento de los 900 miembros del UAW en Fremont eligieron al comité de negociaciones y a los funcionarios del Local 2244.

Tony De-Jesús salió como presidente, cargo que había tenido con anterioridad en el Local 1364 desde 1978 hasta 1981. Todos los trabajadores elegidos eran "líderes de equipo".

Parte de la propaganda que circularon para motivar su elección explicaba: "Nos presentamos como un equipo con experiencia, dedicados al éxito de la empresa UAW/NUMMI, que utiliza las principios de un sindicalismo firme, de mutua confianza, cooperación y respeto como la base para las relaciones entre sindicato y empresa."

La farsa del 'Te pagamos por lo que sabes'

Bajo una fórmula llamada "Te pagamos por lo que sabes", la empresa pagaría los sueldos más altos de la escala salarial sólo a los trabajadores que pasaran por todo un curso de aprendizaje en diversas ramas de la producción.

Uno de los obreros en la asamblea explicó con un ejemplo lo que significaba. Con anterioridad la empresa asignaba un electricista, un operario y un soldador para realizar determinado trabajo, pero con el nuevo sistema sólo necesitarían a dos de ellos. Cada puesto de trabajo eliminado ahorraría 35 mil dólares anuales a la empresa, y cada productor sería sobrecargado de trabajo.

Joel Smith, funcionario de la secretaría internacional del sindicato, mostró su disconformidad con esta explicación señalando que al ayudar a la compañía los obreros se estaban ayudando a sí mismos y que su bienestar dependía de que la NUMMI pudiera competir en el mercado del automóvil.

La votación sobre el contrato

El contrato quedó aprobado por votación a mano alzada por un total de 265 votos a favor,

sigue en la página 10

Apoyemos huelga Wheeling-Pittsburgh

Sindicato USWA combate arremetida de gigantesca empresa del acero

Los dueños de la empresa acerera Wheeling-Pittsburgh Steel Corp., al encabezar una ofensiva antisindical por parte de las grandes compañías acereras, pretende asestar un golpe duro al sindicato del acero USWA. En colaboración estrecha con reaccionarios tribunales de quiebras, la empresa descartó su convenio con el USWA —un acuerdo que vencía en julio del año próximo— y ahora intenta imponer grandes recortes salariales y otras medidas de austeridad.

Estos ataques patronales obligaron a 8 600 obreros en nueve fábricas de la Wheeling-Pittsburgh Steel —en los estados de Ohio, Pennsylvania y Virginia del Oeste— a salir en huelga. Es la primera huelga del sindicato USWA contra una gran empresa del acero desde 1959. La Wheeling-Pittsburgh Steel es la séptima productora de acero en Estados Unidos.

Hay mucho en juego tanto para el USWA como para todo el movimiento sindical. Cinco de las principales empresas acereras, cuyos

tes del sindicato.

Ya en tres ocasiones anteriores los obreros de la Wheeling-Pittsburgh dieron concesiones a la compañía. Según lo explicó un delegado sindical de Allentown, Pennsylvania: "Todos los años escuchamos el mismo cuento de la patronal: 'Necesitamos esto. Estamos arruinados. Pero si ustedes nos conceden esto, les proporcionaremos empleos'. Nada de eso era cierto. En 1979 trabajábamos 1 700 personas en Allentown. El fin de semana pasado, sólo quedaban 370".

Los funcionarios del USWA han expresado su firme apoyo a los obreros de la Wheeling-Pittsburgh. Lynn Williams, presidente internacional del USWA, se alistó en las primeras líneas de piquete. "El sindicato brindará todo lo que necesite esta huelga para triunfar", expresó ante un mitin de cientos de huelguistas en Charleroi, Pennsylvania.

En un artículo de primera plana, el periódico nacional *AFL-CIO News* apoyó la huelga e informó: "Unos 300 funcionarios y representantes locales del USWA aprobaron unánimemente el paro laboral, con el pleno respaldo de la conferencia de la siderurgia del USWA".

Paul Rusen, director del distrito 23 del USWA y jefe de negociaciones del sindicato, dijo a la prensa que se solicitaría a los locales sindicales en la industria siderúrgica que hicieran contribuciones de fondos para la huelga. Predijo que sería "una guerra larga y difícil".

Un ataque premeditado

Este ataque no es ni más ni menos que una escalada premeditada en la ofensiva patronal contra el sindicato USWA. Y se ve estimulado por la posición debilitada del sindicato. En los últimos cinco años, el USWA ha perdido casi la mitad de su militancia a raíz de despidos y la proliferación de fábricas no sindicalizadas.

Una causa importante del debilitamiento sindical es la retirada emprendida por la dirigencia del USWA ante la embestida patronal.

En marzo de 1983, los funcionarios del USWA aprobaron concesiones por medio de un convenio suscrito con las siete principales empresas del acero. Los siderúrgicos perdieron cuatro mil dólares al año. Esto fue seguido de más concesiones a la empresa Bethlehem y otras compañías.

Luego, la corporación Phelps Dodge desató un ataque antisindical contra los locales del USWA y de otros 12 sindicatos en las minas del cobre de Arizona en julio de 1983. A pesar de una combativa huelga por parte de los mineros, la patronal logró romper los sindicatos.

La patronal acabó con las negociaciones coordinadas el 2 de mayo. A partir de ahora, se negociará por separado en cada compañía o incluso en cada planta.

Los altos funcionarios del USWA —como



toda la cúpula de la AFL-CIO— intentaron persuadir a los sindicalistas de que compartan con los patrones la necesidad de mantener y aumentar la rentabilidad de las compañías. Con este argumento incapacitan la resistencia sindical ante el empeño de los patrones en cargar la crisis capitalista sobre los hombros de los trabajadores.

Los patrones, si bien reiteran el mito de la comunidad de intereses entre los obreros y los dueños, han actuado sabiendo que cada centavo de ganancia se cobra del sudor del trabajador.

Ante la decisión de lucha de los obreros, los jefes de la Wheeling-Pittsburgh amenazaron con cerrar las plantas.

La respuesta necesaria

El USWA y todo el movimiento obrero deben contestar este chantaje exigiendo que el gobierno inmediatamente quite la fábrica Wheeling-Pittsburgh de manos de sus dueños privados y que la nacionalice, convirtiéndola en propiedad pública. Si los patrones de la Wheeling-Pittsburgh no pueden producir acero y asegurar condiciones para los obreros en base a normas sindicales, entonces el movimiento sindical debe exigir que esto lo haga el gobierno.

El acero producido por la Wheeling-Pittsburgh, cuyas fábricas son de las más modernas en el país, tiene abundante utilidad social.

Han de abrirse las cuentas de la empresa al escrutinio público: no sólo las cuentas que los dueños reservan para mostrar a los trabajadores y a los recaudadores de impuestos, sino las cuentas que revelan todos los posibles negocios sucios de la patronal.

Lo que está en juego son asuntos de vida o muerte para el movimiento sindical y para todo el pueblo trabajador.

¡Es la hora de la solidaridad con esta lucha obrera!

Editorial

contratos con el USWA vencerían en julio de 1986, están presionando al sindicato para que entable negociaciones y les entregue más concesiones. Si son echados atrás los obreros de la Wheeling-Pittsburgh, entonces cobrará fuerza la ofensiva antisindical de toda la patronal. Los gobernantes podrán asestar golpes más duros contra otros sectores oprimidos, como los agricultores, los negros y las mujeres.

Por lo tanto, es de suma importancia organizar acciones de solidaridad con los huelguistas de la Wheeling-Pittsburgh.

La huelga empezó el 21 de Julio cuando la patronal impuso de manera unilateral un recorte de 5.82 dólares en salarios y prestaciones. La empresa eliminó dos semanas de vacaciones y un día feriado, vació de contenido el sistema de antigüedad, redujo los incentivos salariales y eliminó el sistema de pleitos.

Los patrones afirmaron que se reservaban el derecho de reducir aún más los salarios y prestaciones y cambiar las normas laborales según les conviniera.

Los dueños de la Wheeling-Pittsburgh actuaron así después de que un tribunal federal de quiebras avaló su declaración de que la compañía quebraría si no se anulaba el convenio. El juez aprobó los cambios propuestos por la empresa.

El sindicato rechazó las medidas avaladas por la corte. Entonces la patronal impuso unilateralmente el convenio, provocando la huelga, considerada como lockout por los dirigen-

ILGWU resiste embestida patronal

Trabajadores de la costura en N.Y. logran mantener beneficios

Por Priscilla Schenk y Nan Bailey

NUEVA YORK—El sindicato de la costura International Ladies Garment Workers' Union (ILGWU), logró revertir significativamente la embestida patronal en el acuerdo de tres años firmado el 13 de junio pasado con los patrones de la industria del vestido.

El acuerdo afecta directamente a unos 100 mil miembros del sindicato y es el primero de los contratos que se están negociando en esta industria por todo el país. Unos 26 mil de los obreros afectados por este contrato son miembros de nuestra seccional, la ILGWU Local 23-25, en la ciudad de Nueva York.

¿Qué enfrentaba la unión este año ante las negociaciones contractuales?

El ILGWU enfrentaba negociaciones en una industria donde los obreros son afectados severamente por los cesantes y los cierres de talleres. Sin embargo, los funcionarios del sindicato estaban bajo mucha presión de parte de la membresía por conseguir los aumentos salariales que tanto necesitamos.

Los patrones quieren quitarnos más

Los patrones querían eliminar los logros obtenidos por los obreros en contratos anteriores. Propusieron aumentar la jornada laboral de 35 a 40 horas semanales. Querían imponer un congelamiento salarial por tres años, o sea: ningún aumento salarial.

Propusieron que el sindicato accediera a la imposición, por primera vez, de un sistema salarial de dos escalas. Esto le permitiría a los patrones pagar a los nuevos empleados un salario mínimo menor al de los obreros ya empleados. Querían recortar el número de días feriados remunerados a los cuales tienen derecho los miembros del sindicato.

Los patrones también fueron a las negociaciones proponiendo recortar por la mitad sus contribuciones al fondo de salud y bienestar de los miembros de la unión.

Este tipo de imposiciones de la patronal son similares a las que han sido impuestas a otros sindicalistas en industrias tales como la automotriz y la de aerolíneas. En el caso del contrato del ILGWU el sindicato no aceptó la mayoría de las concesiones que exigían las compañías.

El logro más importante registrado por el contrato fue el hecho que los patrones fueron forzados a aumentar sus pagos al Fondo de Salud y Bienestar.

Los miembros del ILGWU 23-25 reciben beneficios de salud, de jubilación y de vacaciones remuneradas a través de un fondo de beneficios. Este fondo —administrado por la unión— se mantiene mediante pagos de los patrones. La cantidad que pagan está estipulada en el contrato.

Los beneficios de salud fueron logros obtenidos por los miembros del ILGWU después de décadas de luchas. Como resultado de estas luchas los beneficios que reciben los miembros del Local 23-25 incluyen seguro médico de la Blue Cross/Blue Shield. Un plan familiar provee cuidado médico a los familiares dependientes de los miembros.

El pasado noviembre, debido al exorbitante aumento en el costo de servicios médicos y al hecho de que los patrones no cumplieron con sus pagos al fondo, el sindicato se vio obligado a tomar un préstamo de 10 millones de dólares para cubrir los costos de beneficios de los miembros del ILGWU en 1984. El sindicato advirtió que de continuar esta situación, el fondo de beneficios se derrumbaría.

Los funcionarios del sindicato pidieron que se abrieran negociaciones sobre el contrato para tratar con esta crítica situación. Este pedido les fue negado.

El sindicato entonces tuvo que recortar los beneficios para poder mantener el fondo. Se rebajó en un 50 por ciento la remuneración por vacaciones. Y por primera vez, todos los beneficios médicos vienen a depender de las ganancias trimestrales de los miembros del 23-25. Además, deben pagar una cuota por los servicios de salud para sus familiares dependientes, cosa que antes era gratis.

A pesar de que estos cortes siguen vigentes, en el nuevo convenio los patrones han accedido a aumentar sus pagos al fondo de salud y bienestar de la unión en 1 por ciento para 1985 y 1 por ciento en 1986. Estos aumentos, explicó *Justicia*, el periódico del ILGWU, "asegurarán beneficios de manera que se mantengan los niveles existentes". Esto es esencial, ya que los beneficios de salud y bienestar son un adjunto importante a los salarios que reciben los miembros del ILGWU.

La unión, en el nuevo contrato, también obtuvo un pequeño incremento salarial. Aunque los negociadores del sindicato accedieron a un congelamiento salarial durante el primer año del contrato, el incremento será de 6 por ciento en 1986, seguido por un incremento del 5 por ciento en 1987.

Después de haber accedido inicialmente a firmar el acuerdo, algunos de los patrones comenzaron a echarse para atrás y a tratar de arrancarle al sindicato más concesiones. Las negociaciones duraron más de dos meses y fueron prolongadas por dos semanas más allá de la fecha de vencimiento del contrato anterior.

Durante esas dos semanas, los funcionarios del Local 23-25 reclutaron a más de mil miembros del sindicato a un Comité para Defender el Contrato Sindical para lidiar con la negativa de los patrones a firmar el acuerdo.

En 1982 el Local 23-25 movilizó a miles de obreros de la costura a través de un comité si-

milar, y una huelga selectiva de talleres en el barrio chino de Nueva York obligó a los patrones a firmar el contrato. En el caso del contrato de 1985 los patrones firmaron sin necesidad de una huelga.

Sin embargo, los funcionarios sindicales accedieron a concesiones en la remuneración por el trabajo a destajo.

En 1982, el Local 23-25 del ILGWU ganó un salario parcial por hora. Antes de 1982 los salarios estaban basados en lo que el obrero ganaba al destajo solamente. A casi todos los miembros del ILGWU les pagan de acuerdo con el número de piezas que producen al día. Pero en 1982 eso cambió, de manera que además de lo ganado al destajo, los obreros tenían garantizados 1.10 dólares por hora.

El nuevo contrato reemplaza el 1.10 con un porcentaje de lo ganado al destajo. Entonces la base del salario nuevamente depende solamente de lo ganado al destajo. Esto representa un paso hacia atrás para muchos obreros de la costura, especialmente para los más jóvenes y con menos experiencia.

Los salarios de los obreros al destajo varían considerablemente de semana a semana, dependiendo de si hay o no trabajo y cuánto tiempo lleve hacerlo.

"Para mí, esto representa menos dinero", nos dijo una compañera de trabajo. "Cuando espero sentada por media hora para que me den trabajo, no me van a pagar nada. Ahora voy a tener que trabajar aún más para compensar por el tiempo perdido esperando trabajo".

Discusiones entre los miembros de la unión

Durante las negociaciones contractuales los miembros del ILGWU sabían muy poco de lo que estaba pasando.

Como ocurre en muchos otros sindicatos, nosotros no tenemos el derecho de votar sobre nuestro contrato. Ahora que ya se ha firmado el acuerdo, hay confusión entre muchos de los miembros sobre qué se acordó y cómo nos va a afectar el convenio.

Este contrato refleja el rechazo a los intentos de la patronal de imponer más concesiones. Este logro fue importante. Fue el desafío principal que enfrentó el ILGWU en esta tanda de negociaciones.

El reto que le queda por delante a la unión es el de la implementación concreta del contrato. No hay duda que los patrones van a querer socavar poco a poco el contrato. Por ejemplo, el hecho de que hayan accedido a aumentar sus contribuciones al Fondo de salud y Bienestar, no garantiza que lo vayan a hacer.

Esto apunta a la necesidad de forjar una unión más fuerte movilizando a la membresía para así poder desafiar con mayor efectividad a los patrones en las confrontaciones venideras. □

Espíritu de lucha en reunión de mujeres

NOW impulsará el derecho al aborto, fustiga guerra contra Nicaragua

Por Pat Grogan

NUEVA ORLEANS, Louisiana — El espíritu de lucha era patente entre las 2 300 participantes en esta conferencia nacional de la Organización Nacional para la Mujer (NOW), celebrada del 19 al 21 de julio.

Este espíritu se vio reflejado en una de las decisiones más importantes que se tomaron: organizar manifestaciones masivas por el derecho al aborto legal y seguro en Washington, D.C., y en la Costa del Pacífico en 1986. El encuentro también proyectó una serie de actividades educativas y de protesta en los meses previos a las manifestaciones.

La conferencia tuvo lugar sólo cuatro días después de que el Departamento de Justicia anunció su intención de revertir la decisión judicial en el caso *Roe contra Wade*, emitida el 22 de enero de 1973 por la Corte Suprema, legalizando el aborto.

La decisión de mantenerse firmes y luchar por defender el derecho de la mujer al aborto caracterizó a toda la conferencia.

‘¡No daremos un solo paso atrás!’

La presidenta de NOW, Judy Goldsmith, abrió la conferencia anunciando la “Campana para salvar la vida de la mujer: con la fuerza de un millón”.

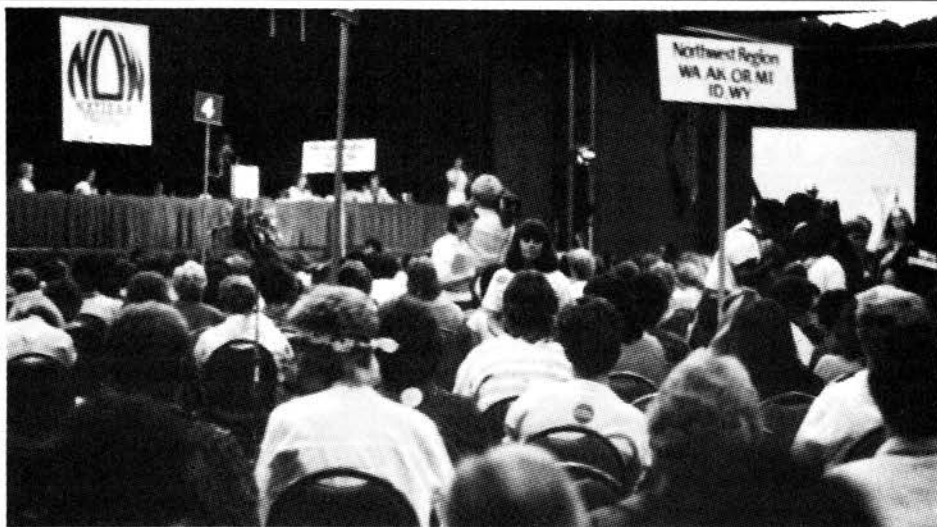
“No daremos un solo paso atrás. Resistiremos, organizaremos y movilizaremos la mujer y la mayoría que está a favor de que la mujer sea la que decida... sobre sus propios derechos reproductivos”, dijo Goldsmith ante el entusiasmo de las presentes.

Parte de esta campaña es la recolección de un millón de firmas en apoyo al derecho de la mujer al aborto legal y seguro. Las firmas serán presentadas el 22 de enero de 1986 en Washington, D.C. Además se planearán actos públicos frente a la Corte Suprema y los tribunales federales por todo el país el 6 de octubre, el día antes de que la Corte Suprema inicie sus sesiones tras el receso de verano. También se organizarán giras públicas, vigiliadas y otras actividades para proteger las clínicas de los bombarzos y la violencia derechista de que han sido objeto.

La resolución sobre el derecho al aborto

La resolución “Estrategias para impulsar los derechos reproductivos” fue aprobada por la mayoría de las 1 650 delegadas presentes. Incluye la convocatoria a “una manifestación masiva y un acto público, en Washington, D.C., y en la Costa del Pacífico en 1986, de todos los que nos respaldan, para demostrar dramáticamente que la abrumadora mayoría apoya el aborto legal y los medios anticonceptivos”.

La propuesta fue discutida en talleres y se-



Katy Karlin/Perspectiva Mundial

Participantes en la conferencia nacional de NOW en sesión plenaria.

siones plenarias. Algunas de las participantes preguntaron si las organizaciones locales contarían con los recursos necesarios, mientras que otras expresaron sus dudas sobre la efectividad de la propuesta sobre la capacidad de la NOW de movilizar a sus partidarios.

Pero la gran mayoría se mostró de acuerdo con que esta movilización de las mujeres y sus aliados en las calles no sólo era posible, sino que es una poderosa forma de responder a la ofensiva contra el derecho al aborto.

La resolución llama también por lanzar una campaña entre la universitarias, entre “las millones de mujeres en edad de tener hijos y que no han conocido el aborto practicado clandestinamente”.

La guerra organizada por Estados Unidos

Las delegadas aprobaron una posición oficial de NOW en contra de la intervención militar de Estados Unidos en Centroamérica. Esta resolución se originó en el capítulo local de Nueva York, y sólo un puñado de delegadas votaron contra ella.

Criticando los ataques contra Nicaragua, la resolución explica que los contrarrevolucionarios respaldados por la CIA están intentando “derrocar por la fuerza la revolución de 1979, la cual, con la activa participación de la mujer nicaragüense, ha logrado importantes conquistas feministas”.

También denuncia el “aumento en la guerra química y convencional financiada y dirigida por Estados Unidos y la represión gubernamental” en El Salvador.

Muchos de los miembros de NOW han visitado Nicaragua y conocen los avances que ha logrado la mujer gracias a su revolución, a pesar del impacto de décadas de dominación imperialista y de la guerra orquestada por Estados

Unidos. Algunos capítulos y miembros de NOW participaron en las pasadas protestas del 20 de abril contra la intervención en Centroamérica y el Caribe y contra el apartheid.

Por primera vez en estas conferencias hubo un taller dedicado a Centroamérica: “La política de Estados Unidos en Centroamérica: una perspectiva feminista”. Miriam Hooker, vicesecretaria de la embajada de Nicaragua en Washington, D.C., fue invitada a hablar, aunque desafortunadamente no pudo estar presente.

También fue invitada a hablar Gladis Tovar, representante de la Asociación de Mujeres de El Salvador (AMES), quien actualmente reside en Nicaragua, pero la embajada de Estados Unidos se negó a darle una visa de entrada. Julieta López, otra representante de AMES, habló en su lugar.

La doctora Maureen Fielder, una de las 24 monjas amenazadas con expulsión de sus órdenes religiosas por el Vaticano debido a su posición en favor del derecho de la mujer a decidir sobre el aborto, participó activamente en la conferencia. Fielder apoya la revolución de Nicaragua y es activista en el movimiento contra la intervención.

Una de las delegadas de Iowa instó a las presentes a visitar Nicaragua. “Muchas de nosotras hemos estado allí y sabemos la verdad”, dijo.

La intervención de Estados Unidos en Centroamérica fue vista por la mayoría como una cuestión de importancia para las feministas de este país. Los talleres discutieron un gran número de actividades antintervencionistas.

En la sesión dedicada a escuchar los puntos de vista de las candidatas para presidenta de la Organización Nacional para la Mujer —Eleonor Smeal y Judy Goldsmith—, una de las de-

legadas preguntó cuál debería de ser la posición de NOW respecto a la intervención militar de Estados Unidos en Centroamérica. Ambas expusieron sus puntos de vista individuales contra la intervención y contra el arsenal nuclear de Estados Unidos, e indicaron que NOW debería tomar la misma posición.

La legislación sobre los derechos civiles

La conferencia aprobó también una campaña de emergencia en favor de la Ley para Restaurar los Derechos Civiles de 1985, para contrarrestar el hecho de que el año pasado la Corte Suprema vació de contenido la única ley que provee protección contra la discriminación sexual en la educación.

Se enfatizó la necesidad de trabajar en torno a esta legislación con otras organizaciones, especialmente de afroamericanos, para defender los programas de acción afirmativa —programas de trato preferencial en el empleo y la educación para mujeres y nacionalidades oprimidas—, y la necesidad de protestar contra el régimen racista de Sudáfrica.

Blandina Cárdenas Ramírez, una de los tres miembros destituidos de la Comisión de Derechos Civiles de Estados Unidos en 1983, dijo a las presentes que estos ataques no están dirigidos sólo contra las mujeres, contra los afroamericanos, los chicanos, o los homosexuales, “son un ataque contra todo el mundo.”

Eleanor Holmes Norton, la primera mujer empleada por el gobierno como presidenta de la Comisión de Igualdad de Oportunidades en el Empleo dijo que “el movimiento de liberación de la mujer debe hablar y luchar por todas las mujeres. . . . No se puede tener dos categorías: una élite que progresa y una mayoría de las mujeres que enfrentan todo tipo de obstáculos”.

Mujeres negras, chicanas y puertorriqueñas

Como en anteriores conferencias, el número de afroamericanas, latinas y de otras nacionalidades oprimidas que estaban presentes era muy reducido.

Una resolución presentada por el capítulo de Nueva York para organizar una conferencia sobre cuestiones que afectan a estas mujeres fue rechazada sin recibir el respaldo de ninguna de las dirigentes de NOW.

En el Grupo Especial de Mujeres de Minorías, se discutió la necesidad de llegar a las mujeres de nacionalidades oprimidas. Un miembro de NOW de origen asiático dijo que había que tomar pasos *concretos* para apoyar las demandas y preocupaciones de los más oprimidos, y hacer un esfuerzo especial para conseguir la participación de las afroamericanas, chicanas, puertorriqueñas, asiáticas e indígenas norteamericanas en la campaña por el derecho al aborto. Como parte de esto, continuó, hay que revertir la Enmienda Hyde que prohíbe la utilización de fondos del programa federal Medicaid para el aborto, y terminar con la práctica racista de la esterilización forzada.

También se sugirió la participación de los capítulos locales de NOW en las protestas contra el apartheid del próximo 11 de octubre (ver página 9). A pesar de que NOW ha apoyado

actividades similares con anterioridad, no se llegó a respaldar formalmente.

Control de población

El mismo grupo sobre minorías discutió una parte de la resolución “Estrategias para impulsar los derechos reproductivos” en la que se sugiere que NOW denuncie la sobrepoblación como la causa de la pobreza, el hambre y la muerte que azota a los países del tercer Mundo, y especialmente a África.

Muchas de las participantes, sin embargo, firmemente rechazaron esta posición racista y reaccionaria, argumentando que la lucha de NOW por el derecho al aborto sólo puede estar

basada sobre el derecho de la mujer a ejercer control sobre su propio cuerpo.

Una mujer de Dakota del Sur señaló que un gran número de indígenas norteamericanas habían sido esterilizadas por el gobierno contra su voluntad. Otras recordaron a las presentes la esterilización forzada del 35 por ciento de las puertorriqueñas en edad de tener hijos, durante mediados de los años 70. Las afroamericanas han sido también víctimas de esta práctica racista.

Se señaló que si NOW era asociada con los esquemas racistas de control de población, no sólo impediría atraer a las mujeres de nacionalidades oprimidas sino que dañaría la lucha por

ESTADOS UNIDOS

Nuevo folleto sobre lucha por el derecho al aborto

Por Ellen Haywood

El derecho básico de la mujer a controlar su cuerpo y sus funciones reproductivas, y en especial su derecho al aborto legal y seguro están bajo ataque en Estados Unidos. Movimientos sociales en los años 60 y 70, incluyendo el movimiento por la liberación de la mujer, ganaron la legalización del aborto en 1973. Sin embargo, el acceso al aborto se ha visto severamente restringido desde entonces. El golpe más contundente fue en 1976 cuando el Congreso norteamericano aprobó la enmienda Hyde. Esta ley eliminó los fondos para el aborto provistos por el programa Medicaid de servicios médicos para la gente sin recursos. Esto de hecho le niega a muchas mujeres pobres, afroamericanas, latinas y asiáticas su derecho cons-

titucional al aborto en condiciones seguras.

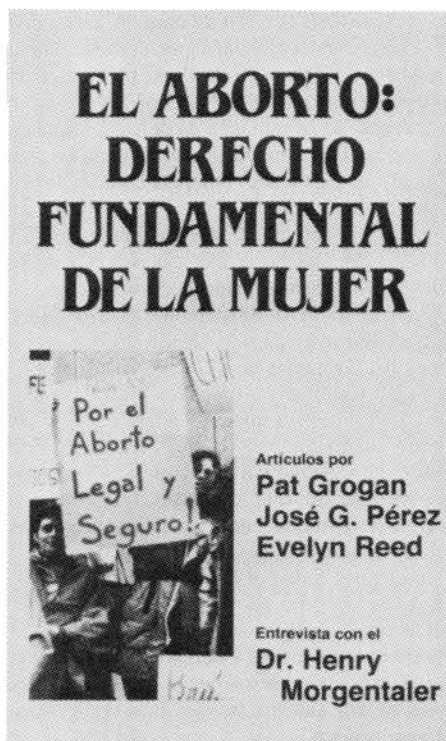
En los últimos años también ha habido un incremento dramático en la propaganda anti-mujer fomentada por los politiqueros del Partido Demócrata y el Republicano, así como una campaña de ambos partidos capitalistas contra el derecho de la mujer al aborto.

Este clima de hostigamiento contra la mujer se ha visto reflejado en la ola de atentados con explosivos por terroristas de derecha contra clínicas para la mujer durante 1984 y 1985, que han eliminado o restringido severamente el acceso al aborto seguro en muchas comunidades.

En parte como respuesta a estos ataques contra los derechos de la mujer, la editorial Pathfinder Press acaba de publicar el folleto en español titulado “El aborto: derecho fundamental de la mujer”. El folleto es un colección de artículos por Pat Grogan, José G. Pérez, y Evelyn Reed sobre la lucha por el derecho al aborto en Estados Unidos y Canadá. Incluye una entrevista con el doctor Henry Morgentaler, quien ha sido una de las figuras claves en la lucha por el derecho al aborto en Quebec y en el resto de Canadá.

Como explica la introducción, “Este folleto busca contribuir al esfuerzo por defender el derecho al aborto. Está destinado a una amplia difusión: en los centros de trabajo, entre sindicalistas, afronorteamericanos, latinos, pequeños agricultores y estudiantes. Desmiente la propaganda de la clase dominante contra el aborto, brindando una explicación elemental de por qué el pueblo trabajador debe apoyar ese derecho. También está destinado a que lo usen las activistas por los derechos de la mujer, sirviéndoles como una fuente valiosa de información y de argumentos políticos en la lucha por defender el derecho al aborto”.

Para obtener folletos y ayudar a distribuirlos visita a librería socialista más cercana (ver el directorio en la página 23), o pídelos a Pathfinder Press, 410 West Street, Nueva York, N.Y. 10014. Incluye 95 centavos de dólar por cada folleto y 75 centavos de dólar para el franqueo de cada pedido.



los derechos reproductivos.

El taller titulado Justicia Económica aprobó una resolución de apoyo a los mineros del cobre de Arizona que se mantuvieron en huelga contra la Phelps Dodge en 1983-84, y se acentuó el importante papel jugado por la mujer —en su mayoría chicanas e indígenas norteamericanas— durante esa larga lucha.

Otra resolución aprobada en la conferencia llama por la formación de un comité laboral en NOW, que se mantenga en contacto con los sindicatos para apoyar las campañas por los derechos de la mujer.

Pornografía

El tema de la pornografía provocó mucha discusión. Se estaba de acuerdo en que la pornografía era sexista y reaccionaria, pero no había una visión clara de su impacto sobre la sociedad o del mejor modo de solucionar el pro-

blema.

La discusión se centró en torno a las recientemente propuestas leyes de censura, que definirían a la pornografía como una violación de los derechos civiles de la mujer y permitirían, por lo tanto, el derecho a un pleito legal contra el autor o distribuidor de la pornografía.

El Colectivo Feminista Contra la Censura explicó que estas ordenanzas darían a los tribunales la autoridad para prohibir cualquier tipo de información que ellos, y no las feministas, consideraran pornográfica. Algunos miembros de NOW señalaron que a muchos derechistas les permitiría intentar prohibir toda información sobre el aborto o los métodos anticonceptivos, cerrar las librerías donde se encuentran libros sobre homosexualidad y silenciar a otras fuerzas progresistas.

La escritora Andrea Dworkin, una de las promotoras de estas ordenanzas, defendió su

posición argumentando que la pornografía es la causa de la opresión y la violencia contra la mujer. Este concepto erróneo confundió a muchos miembros de NOW, pero las delegadas rehusaron respaldarla.

Aunque en la conferencia del año pasado tuvo lugar una discusión semejante, muchas activistas pro derechos de la mujer han empezado a reconocer la amenaza que este tipo de legislación significa para las libertades civiles y por lo tanto para los derechos de la mujer.

En una resolución final se llegó a un acuerdo y se le permitirá a los capítulos locales decidir si van a respaldar o no a estas ordenanzas y se motivó una mayor discusión sobre el tema.

Se aprobó, en cambio, una resolución de apoyo al derecho de adopción para los homosexuales y se señaló que los prejuicios contra los homosexuales son utilizados por los derechistas para debilitar la lucha por los derechos de la mujer.

ESTADOS UNIDOS

Gobierno en Chicago condena a independentistas puertorriqueños

Por Scott Dombeck
y Cathleen Gutekanst

CHICAGO, Illinois—Cuatro independentistas puertorriqueños fueron declarados culpables aquí el 5 de agosto de "conspiración sediciosa". Los cuatro fueron acusados de conspirar para poner bombas en instalaciones en julio de 1983, aunque jamás ocurrió ninguna acción de este tipo.

Los acusados —Alejandrina Torres, Edwin Cortés, Alberto Rodríguez y José Luis Rodríguez— han negado su participación en actividades criminales. Durante el juicio denunciaron la condición de Puerto Rico como colonia de Estados Unidos.

Torres, Cortés y Alberto Rodríguez declararon ser prisioneros de guerra del gobierno norteamericano, afirmando que deben ser juzgados de acuerdo al derecho internacional en lo que concierne a los combatientes anticoloniales. El cuarto acusado, José Luis Rodríguez, no ha hecho la misma demanda, pero se declaró prisionero político ante el tribunal.

Michael Deutsch, abogado de José Luis Rodríguez, describió las medidas que tomó el gobierno para fabricar acusaciones falsas contra los cuatro independentistas. En sus argumentos de clausura, Deutsch dijo al jurado que el FBI realizó "una vigilancia sin precedentes, con 150 agentes de FBI y más de 300 horas de grabaciones de vídeo y de sonido". De todo esto, dijo, la única "prueba firme" contra de José Luis Rodríguez consistía en "una conversación política" y "un carnet de conducir de Illinois y una tarjeta de la biblioteca pública de Chicago bajo otro nombre".

Fracasaron los intentos del gobierno de aislar a los cuatro activistas tachándolos de "terroristas" y tratando de evitar que explicaran

sus actividades en el movimiento independentista puertorriqueño. En el transcurso del juicio, que duró un mes, los defensores de los activistas colmaron la sala del tribunal. Organizaciones comunitarias como el Centro Cultural Puertorriqueño y la Escuela Secundaria Alternativa Pedro Albizu Campos organizaron varias manifestaciones de 200 a 300 personas frente al Edificio Federal para mostrar su apoyo a los cuatro luchadores.

El reverendo Jorge Morales, un organizador de la campaña de defensa, expresó el sentir de muchos puertorriqueños aquí, al decir ante uno de estos mítines que "en mi opinión, esta gente no está siendo enjuiciada por cometer algún crimen real, sino por sus ideas, por apoyar la independencia para Puerto Rico".

Además de la campaña de defensa impulsada por la comunidad puertorriqueña en esta ciudad, el destacado independentista Rafael Cancel Miranda llegó desde Puerto Rico para aunarse a la defensa. Cancel Miranda pasó 25 años en cárceles norteamericanas a raíz de su apoyo al independentismo puertorriqueño.

Ante un mitin de 400 personas el 26 de julio, Cancel Miranda afirmó: "Hago un llamado a todos los dirigentes de la lucha por nuestra liberación nacional y a todos los independentistas en general para que defiendan, que apoyen a estos cuatro compañeros que están en la corte yanqui en Chicago y a todos nuestros luchadores de libertad que están presos. Podemos aceptar diferencias entre los independentistas sobre varias cuestiones, pero nunca al defender a los que dan todo por la independencia de nuestra patria. Doy mi apoyo incondicional a Alejandrina, a Edwin, a Alberto y a José Luis. El día que no me atreva a defender a los combatientes que están presos por mi libertad", dijo, "será el día que me busque una tumba para caerme muerto". □

Las elecciones para presidenta de NOW

Entre los nuevos funcionarios nacionales, Eleanor Smeal salió elegida presidenta de NOW por 839 votos, frente a los 703 logrados por Judy Goldsmith. Smeal había sido presidenta anteriormente, desde 1977 a 1982.

Durante los últimos años ambas han encaminado a la organización al campo del electorismo capitalista, convirtiendo a la NOW en un virtual comité de apoyo del partido Demócrata en las elecciones presidenciales de 1984, y dando la espalda a la ofensiva del gobierno contra los derechos de la mujer.

Muchos miembros de NOW han reaccionado al silencio de su organización frente a estos ataques presionando por una acción independiente en defensa de los derechos de la mujer. Esto es lo que ha reflejado la conferencia y lo que representa el acontecimiento más impotente de la misma.

Durante la elecciones de NOW, Smeal llamó por manifestaciones nacionales en favor del derecho al aborto. Goldsmith se opuso a ellas. Sin embargo, algunas de las que estaban a favor de tales manifestaciones votaron por Goldsmith basándose en que había sido más fácil ejercer sus derechos democráticos dentro de la organización cuando Goldsmith era presidenta.

Grandes oportunidades

La campaña para defender el derecho al aborto legal y seguro trazada en esta conferencia representa una buena oportunidad para movilizar a un mayor número de mujeres —y a sus aliados en los sindicatos, las organizaciones de afroamericanos, los agricultores y otras fuerzas que luchan por la justicia social— en torno a cuestiones fundamentales sobre la opresión de la mujer.

Y la decisión de la Organización Nacional para la Mujer, de oponerse a la intervención de Estados en Centroamérica, provee una oportunidad para hacer participar a los activistas que luchan por los derechos de la mujer en las actividades contra la guerra y el apartheid que tendrán lugar este otoño y la próxima primavera. □

Contra el apartheid y la intervención

Estudiantes convocan actos de solidaridad con Sudáfrica y Nicaragua

Por Peter Thierjung

CHICAGO, Illinois—Unos cien dirigentes y activistas estudiantiles de todo el país se reunieron en esta ciudad el 18 de julio en la Cumbre de Jóvenes y Estudiantes sobre la Lucha Popular en Sudáfrica. La asamblea acordó una serie de acciones de protesta contra el racismo en Sudáfrica y la intervención del gobierno de Estados Unidos en Centroamérica, que se entenderán hasta abril del año próximo.

El encuentro fue organizado por la Asociación de Estudiantes de Estados Unidos (USSA) e incluía representantes de 35 universidades donde se llevaron a cabo, durante la primavera pasada, protestas contra el apartheid. Entre las organizaciones nacionales que participaron en esta cumbre están el Comité Norteamericano sobre África, el Centro para el Cambio Social No Violento Martin Luther King, la Red de Estudiantes Progresistas, la Alianza de la Juventud Socialista y la Sección Juvenil de los Socialistas Democráticos de América.

La cumbre comenzó sus sesiones escuchando a David Ndaba, representante del Congreso Nacional Africano de Sudáfrica (ANC) y a un representante de la Organización del Pueblo del África Sudoccidental (SWAPO).

Ndaba comenzó felicitando a los activistas estudiantiles por su posición frente al apartheid en las pasadas protestas de primavera y llamó a los participantes a extender su lucha durante el otoño. "Llamamos a los jóvenes leones de Estados Unidos —dijo Ndaba— a unir sus manos con los jóvenes leones de Sudáfrica para el derrocamiento del apartheid. Desde la Cumbre de Chicago hasta las protestas nacionales contra el apartheid en el otoño de 1985, hagamos éste el lema de la conferencia".

Ndaba enfatizó la interconexión entre la lucha contra el apoyo de Washington al sistema de segregación racista en Sudáfrica conocido como apartheid, y la lucha contra la intervención de Estados Unidos en Centroamérica y el Caribe. Señaló como brillantes ejemplos para los jóvenes presentes los logros de la revolución cubana y la heroica lucha del pueblo de Nicaragua contra la guerra mercenaria organizada por Estados Unidos. Ndaba concluyó diciendo "Ellos no pueden bloquear a Nicaragua libre, a Cuba libre y no podrán bloquear una Sudáfrica libre. Sólo con la unidad venceremos. La victoria es segura".

Al final del día se aprobó en sesión plenaria un programa de acción para los meses que vienen. Dicho programa incluye:

- Enfocar el 11 de octubre como un día de protestas nacionales contra el apartheid. Esta fecha ha sido designada por Naciones Unidas como el Día de los Prisioneros Políticos de Sudáfrica.

- La convocatoria de una Conferencia Nacional de Estudiantes sobre Sudáfrica y Namibia, para fortalecer la unidad de los estudiantes que luchan contra el apartheid. La conferencia tendrá lugar del 1 al 3 de noviembre en la universidad Hunter College en Nueva York.

- Enlazar más firmemente las actividades de protesta contra el apartheid en las universidades con la intervención de Estados Unidos en Centroamérica. Esta propuesta gira alrededor del apoyo a una campaña que será lanzada este otoño bajo el lema de "Boicotear a Sudáfrica, no a Nicaragua", y que contará con el apoyo del Comité Norteamericano sobre África, la Red Nacional de Solidaridad con el Pueblo de Nicaragua, MADRE, y el Comité de Solidaridad con el Pueblo de El Salvador. Dicha campaña incluirá una gira informativa de estudiantes de Sudáfrica y Nicaragua del 11 de octubre al 1 de noviembre. Otra de estas giras programada para la próxima primavera, contará con estudiantes sudafricanos y de El Salvador y llevará el lema de "Desde Soweto a San Salvador".

- La preparación de las jornadas nacionales de protesta contra el apartheid, del 21 de marzo al 6 de abril de 1986. Éstas incluirán un día na-

cional de protesta —el 4 de abril de 1986— para exigir la retirada de fondos invertidos en empresas que comercian con Sudáfrica, y el alto al racismo en Estados Unidos. La fecha también conmemorará el asesinato del líder negro Martin Luther King.

Los presentes aprobaron también una declaración denunciando el apartheid y al gobierno de Estados Unidos por respaldar al régimen racista de Sudáfrica. La declaración expresa su solidaridad con los movimientos de liberación nacional en Sudáfrica y Namibia, y llama a que se ponga un alto a las acciones encubiertas de la CIA contra Angola.

Para dar publicidad a las decisiones de la Cumbre de Jóvenes y Estudiantes, los dirigentes de la asociación USSA convocante del encuentro organizaron una amplia conferencia de prensa al día siguiente.

Barbara Donaldson, presidente de la Federación Canadiense de Estudiantes, llamó por una mayor cooperación en la lucha contra el apartheid entre los estudiantes de Estados Unidos y Canadá y anunció que este otoño tendría lugar una conferencia de estudiantes en Canadá para promover las actividades de protesta contra el apartheid. □

ESTADOS UNIDOS

Celebran aniversario de revolución cubana en Librería Socialista de NY

Por Michael Baumann

NUEVA YORK — Unas 150 personas asistieron el 27 de junio a un concierto en celebración del 32 aniversario de la revolución cubana, y la publicación de un nuevo libro por la editorial Pathfinder Press: *Fidel Castro Speeches 1984-1985: Crisis and War in the Americas* ("Discursos de Fidel Castro 1984-1985: Crisis y Guerra en las Américas").

El concierto tuvo lugar en la Librería Socialista de Nueva York y celebró, también, el primer aniversario desde su inauguración.

La interpretación corrió a cargo de Roy Brown, cantante y compositor puertorriqueño pionero del movimiento de la Nueva Canción Latinoamericana. Brown respalda la independencia para Puerto Rico y se solidariza con la revolución cubana.

A modo de breve introducción, Brown agradeció a la Librería Socialista su invitación y explicó lo poco corriente que era para artistas como él interpretar en lugares como la librería.

La audiencia aplaudió entusiasmada las canciones de Brown, canciones sobre luchas revolucionarias desde Managua y Beirut hasta San Juan de Puerto Rico.

Andrea González dio la bienvenida a los presentes en nombre del Partido Socialista de los Trabajadores y explicó que la revolución cubana había dado una nueva visión de futuro a los obreros, agricultores y campesinos de América, inclusive en Estados Unidos.

González, que acaba de regresar de la conferencia internacional de mujeres Foro 85, celebrada en Nairobi, Kenya, elogió el papel dirigente jugado por la delegación cubana durante la discusión sobre la crisis causada por la deuda externa en toda Latinoamérica, y en la lucha contra la guerra promovida por Washington en Centroamérica.

Durante el concierto se vendieron varios ejemplares del nuevo libro de Fidel. Toda la recaudación de la tarde servirá para mantener y expandir la Librería Socialista, que en tan sólo un año se ha convertido en uno de los importantes centros de Nueva York donde se venden libros, periódicos y folletos políticos en español y en inglés. La librería está localizada en el 79 de la calle Leonard, en Manhattan (cinco calles al sur de Canal Street, entre Broadway y Church), y está abierta desde el mediodía hasta las 7 de la tarde, de lunes a sábado. Para más información su teléfono es (212) 226-8445. □

... Ratificado contrato en la GM-Toyota de Fremont

Viene de la página 3

23 en contra y numerosas abstenciones.

Motivando su aprobación, Bruce Lee, director de la Región 6 del UAW, escribía así en una carta de introducción al mismo: "En [el contrato] ambas partes acuerdan compartir todos los riesgos, responsabilidades y recompen-

sas producto de esta colaboración". Añadía además que el sindicato debía abandonar su posición de fuerza frente a la patronal en favor de un diálogo productivo.

La actitud en la fábrica

Un resultado de esta colaboración sindicato/

patronal ha sido la ausencia de quejas contra la compañía, los problemas son discutidos por equipos. Pero la fábrica opera sólo al 75 por ciento de su capacidad y la sobrecarga de trabajo, el absentismo por agotamiento o la obligatoriedad de trabajar horas extras no se han convertido todavía en motivos de queja.

El trabajador de producción en la NUMMI es contratado por 11.13 dólares la hora que incluyen el ajuste por el costo de la vida. Bajo el nuevo contrato se aumenta a 11.29 dólares la hora hasta alcanzar, a los 18 meses y tras sucesivos aumentos, el máximo de 13.28.

El contrato provee también un bono especial de 180 dólares por la aprobación del contrato más el pago retroactivo de los descansos de comida —lo que viene a significar una media de 500 dólares por trabajador—, y el pago de la media hora adicional al día a cada trabajador.

Durante el segundo y tercer año del contrato no habrán incrementos salariales, sino que recibirán en julio de 1986 una suma equivalente al 2.5 por ciento de los salarios regulares —los que no incluyen las horas extras— recibidos el año anterior, y otra en julio de 1987 del 2.7 por ciento de los salarios regulares del segundo año. Este dinero será pagado a finales del año, no contará para el plan de retiro y abaratará el pago de horas extra.

En lo referente a la seguridad de mantener el empleo, el resumen del contrato dice: "La compañía acuerda no despedir temporalmente a sus empleados a menos que se sienta forzada a hacerlo bajo severas condiciones económicas que amenacen la viabilidad financiera de la empresa a largo plazo".

El tiempo extra

El contrato elimina los descansos de la tarde y permite el trabajo obligatorio de 10 horas al día. El sábado puede ser, también, día de trabajo obligatorio. Por cada dos sábados consecutivos trabajados, se permite uno libre.

La actitud de los trabajadores es en general cautelosa, esperando que todo siga bien, aunque se han producido ya algunos roces con la compañía. Por ejemplo, cuando quisieron imponer el cambio a turnos rotatorios, alternando tres meses de trabajo por la mañana con tres meses de trabajo por la noche, la reacción fue tan fuerte que la empresa tuvo que olvidarlo.

Más importante que los ataques de la NUMMI contra los salarios y condiciones de trabajo de los trabajadores, es la posición de debilidad en que queda el sindicato como producto de las concesiones otorgadas por los funcionarios sindicales a la patronal. □

CUBA

Conferencia de deudores de América Latina



Fidel Castro se dirige a la conferencia.

Por Mary-Alice Waters

LA HABANA, Cuba, 30 de julio — Este es el encuentro más amplio y pluralista que haya tomado lugar en nuestro hemisferio, dijo el Presidente Cuba Fidel Castro aquí esta noche en la apertura del "Diálogo sobre La Deuda Externa de América Latina y el Caribe".

Unos 1,200 personajes importantes de 30 países de América Latina y el Caribe se reunieron aquí para participar en este foro amplio. No se redactó ningún proyecto de resolución previo como base a un acuerdo común, explicó Castro durante la inauguración de la conferencia. La conferencia será un diálogo. Todas las sesiones son plenarias donde cualquier participante puede tomar la palabra y todos los oradores tienen 12 minutos para su presentación.

El tema de discusión es una cuestión central: cómo responder a la catástrofe económica y social que hoy aflige a toda la región.

La grave situación creada por el endeudamiento de América Latina y el Caribe ha sido reconocida como el problema más importante que enfrenta su economía, señaló Fidel Castro en la carta de invitación que envió a los dignatarios internacionales. Señaló que los países de esta región están agobiados por la deuda de más de 360 mil millones de dólares. Esta cantidad se la deben a bancos privados, agencias crediticias multilaterales y a varios gobiernos

de países desarrollados. Dada la situación económica internacional actual, añadió Castro, esta deuda se ha hecho insostenible.

Entre los asistentes hay una amplia gama de opiniones sobre el mejor plan de acción. Pero en cuanto a la realidad y la gravedad de la situación, hay pocas divergencias. Hay algunos que han planteado la opinión de que en teoría les sería posible a los países de América Latina y del Caribe pagar en algún momento el tributo exigido por los bancos imperialistas y sus gobiernos. Pero otros, como el gobierno cubano, insisten en que incluso los intereses sobre la creciente deuda son "impagables".

La propuesta de Fidel Castro, de que los gobiernos de las naciones deudoras deben responder unidos con una huelga general de deudores, es muy popular entre los pueblos de la región. Es por esto que tantos se han reunido aquí para discutir lo que hacer.

Entre los invitados en La Habana hay varios ex presidentes y jefes de estado, incluyendo a Michael Manley de Jamaica y Juan Bosch de la República Dominicana; dos premios Nobel, Gabriel García Márquez y Adolfo Pérez Esquivel; más de cien presidentes de partidos políticos y de organizaciones políticas; dirigentes sindicales; cientos de individuos prominentes representando organizaciones de mujeres, estudiantes, campesinos, intelectuales, la prensa, y grupos religiosos.

La lista de ponentes para la sesión de apertura refleja la diversidad de los participantes. Entre los que tomaron la palabra se encontraba el ex presidente de Bolivia; un representante personal del actual presidente de Bolivia; el secretario general de la Central Obrera Boliviana; dirigentes sindicales de Colombia y Perú; el secretario general del Partido Comunista de Chile; un representante de las mujeres de América Latina y el Caribe que participaron en la Conferencia sobre la Mujer organizada por las Naciones Unidas en Nairobi; un profesor de economía de México; una religiosa de Puerto Rico coordinadora de la Conferencia Ecueménica Nacional de Puerto Rico.

También se destacó en la plataforma la dirección de la delegación del gobierno de Nicaragua, incluyendo al vicepresidente Sergio Ramírez y a los comandantes de la revolución Jaime Wheelock y Henry Ruiz del Frente Sandinista de Liberación Nacional. □



Perspectiva Mundial

500 mil celebran sexto aniversario

Habla Daniel Ortega: 'Si este no es el pueblo, ¿el pueblo dónde está?'

Por Bill Gretter

MANAGUA, Nicaragua—¿Ha perdido la revolución nicaragüense el apoyo del pueblo? Los 500 mil manifestantes concentrados aquí el 19 de julio dieron una clara, directa y abrumadora respuesta a esta pregunta.

El acto masivo celebró el sexto aniversario de la victoria del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN). La tremenda multitud reunida en la plaza Carlos Fonseca daba una imagen combativa, disciplinada y festiva. La mayoría de los manifestantes llevaban camisas y gorras con el lema de este aniversario, "Nicaragua victoriosa, ni se vende ni se rinde", o con otras consignas revolucionarias. Decenas de miles portaban pancartas y banderas blanquiazules nicaragüenses o rojinegras sandinistas.

Los obreros y campesinos llegaban a Managua de todos los lugares del país, en autobuses, en camiones, teniendo muchos que salir antes del amanecer para llegar a la plaza a tiempo. Todos los barrios de la capital formaban sus propias comitivas de manifestantes. Muchas familias participaron con sus hijos menores. La cantidad de estudiantes y jóvenes era especialmente sobresaliente entre las comitivas regionales.

El tamaño de la multitud, declaró en su discurso el presidente de Nicaragua Daniel Ortega, lo dice todo. "Aquí está hecho ya el discurso. Aquí las palabras son pueblo movilizado. Aquí el discurso es acción. Si este no es el pueblo, ¿el pueblo dónde está? ¿Dónde están los trabajadores? ¿Dónde están los obreros? ¿Dónde están los campesinos? ¿Dónde están los combatientes de nuestro ejército? ¿Dónde están los jóvenes? ¿Dónde están las mujeres? ¿Dónde está el Frente Sandinista de Liberación Nacional? ¿Dónde está la revolución?"

"¡Aquí!", respondió la multitud a cada pregunta.

La solidaridad internacional fue uno de los principales focos de atención del evento. Los primeros huéspedes internacionales que se anunciaron desde la tribuna de oradores fueron los más de 10 delegados de los comités de solidaridad de Estados Unidos y otros activistas antintervencionistas norteamericanos, incluyendo a algunos agricultores. Su participación, dijo el moderador del acto, muestra un compromiso con la paz y contra el terrorismo de estado del gobierno de Estados Unidos. Estaban presentes también representantes de comités análogos de otros 21 países.

Atendieron al acto los presidentes de México, Argentina y Perú y delegaciones gubernamentales de Bulgaria, la Unión Soviética, la República Democrática Alemana, la República Democrática Popular de Corea, Hungría, Laos, Polonia, Mongolia, Panamá e India. La



Barricada

Daniel Ortega se dirige a medio millón de nicaragüenses. '¡Somos invencibles!'.

respuesta más entusiasta de la multitud fue para Pedro Miret, del Buró Político del Partido Comunista de Cuba, y para Vo Van Viet, vicepresidente del consejo de ministros y miembro del Buró Político del Partido Comunista de Vietnam.

'Felicitaciones de cumpleaños'

La administración Reagan envió sus "felicitaciones de cumpleaños" a la revolución nicaragüense en un provocativo comunicado diplomático emitido el 17 de julio anterior. Dicho comunicado, que la prensa aquí describió como "insolente y amenazante" es un aviso contra cualquier apoyo a "actividades terroristas internacionales". Alegando que Nicaragua tiene "influencia" entre las organizaciones que se oponen a la presencia de Washington en Centroamérica, la declaración diplomática culpabilizaba de antemano a Nicaragua por cualquier ataque contra personal de Estados Unidos en la región, y específicamente el personal norteamericano en Honduras.

Nicaragua respondió inmediatamente con su propio comunicado diplomático, rechazando toda responsabilidad por cualquier acción terrorista. La nota diplomática explicaba además, que "Nicaragua desea ratificar en primer término, su condena enérgica y total a todas las formas de terrorismo, particularmente al terrorismo de estado como el que impulsa y financia la administración norteamericana contra nuestro país".

Describiendo como "absurdo" el plan de Estados Unidos de responsabilizar a Nicaragua por las futuras bajas que sufrirían las fuerzas de ocupación norteamericanas estacionadas en Honduras, el comunicado lo comparó con el incidente del golfo de Tonkin en 1964, fabricado por el gobierno de Washington para justificar la masiva escalada militar contra Vietnam.

La nota del gobierno de Nicaragua explicaba que esto "sólo puede entenderse en el contexto de una decisión norteamericana de orquestar el pretexto necesario... que genere las condiciones para una agresión militar directa contra el pueblo nicaragüense. No de otra forma puede interpretarse la ilógica e ilegal amenaza".

La respuesta subraya además la hipocresía de las acusaciones de Estados Unidos y sugiere que "si la administración norteamericana tiene pruebas fehacientes del supuesto apoyo nicaragüense a organizaciones terroristas, la Corte Internacional de Justicia tiene plena competencia para conocer de estas acusaciones".

La Corte Mundial

La Corte Mundial está en la actualidad escuchando las demandas presentadas por Nicaragua contra el gobierno de Estados Unidos, habiendo emitido ya una decisión inicial en favor de Nicaragua. Washington rehusa reconocer la autoridad de este tribunal.

Volviendo a este tema en su discurso, Ortega admitió que existe un desacuerdo. "Los gobernantes norteamericanos afirman que noso-

tros somos los terroristas, y nosotros afirmamos que los gobernantes norteamericanos son los terroristas. . . . Por eso decimos que a la prueba nos sometemos, porque existe un organismo internacional dependiente de Naciones Unidas que es la Corte Internacional de Justicia".

El gobierno de Estados Unidos, continuó Ortega, ha apelado a este tribunal en 11 ocasiones desde 1946. Nicaragua lo ha hecho sólo dos veces. "Invitamos a los gobernantes norteamericanos que demuestren ahí si están a favor del derecho internacional, que demuestren ahí si efectivamente están a favor de la democracia y la justicia, que demuestren ahí que no son terroristas. Pero si se empeñan en mancharse de sangre, si se empeñan en seguir actuando como terroristas, como lo que son, entonces seguramente no van a ir a la corte".

Frente a esto, Ortega contrastó la persistente búsqueda de soluciones pacíficas por parte de Nicaragua. "Estamos listos siempre para firmar el acta de paz de Contadora, hemos aceptado también la propuesta que sobre verificación y control hizo Contadora. Continuamos esperando a los Estados Unidos en Manzanillo [México] para que se prosiga el diálogo, para que normalicemos las relaciones. Ya estamos preparados para dar inicio a las conversaciones con el gobierno de Costa Rica para que esta-

blezcamos una zona de seguridad en los territorios fronterizos.

"Estamos enfrentados a la intransigencia, a la prepotencia de los Estados Unidos", señaló Ortega. Hablando de la situación política mundial dijo que ésta atraviesa por "momentos . . . sumamente tensos".

Nicaragua: 'rehenes de una deuda injusta'

"Somos rehenes, junto con decenas de países del mundo, . . . de una deuda injusta y de las relaciones de intercambio injusto. Somos rehenes de una deuda impagable y de relaciones económicas que no pueden seguir sopor-tando nuestros pueblos", dijo Ortega.

Señaló además la necesidad de unidad entre los pueblos latinoamericanos, "la unidad en la acción para que los [países] acreedores entiendan que es necesario una nueva relación financiera, una nueva relación económica, una nueva relación comercial".

En algunas ocasiones, las palabras de Ortega parecían más un diálogo con el pueblo que un discurso.

"Seguiremos defendiendo esta verdad que se llama revolución, con los fusiles en manos del pueblo. Doscientos mil fusiles han sido entregados ya al pueblo en un acto más de democracia. ¿Quiénes están dispuestos a empuñar los fusiles? —preguntó Ortega— ¿quiénes están

dispuestos a empuñar los fusiles para combatir a los agresores que nos envía el imperialismo, y la intervención yanqui si llega a producirse?"

Cientos de miles de personas levantaron sus puños coreando consignas y ondeando banderas sandinistas.

Ortega continuó: "Dicen —y queremos ver qué piensa el pueblo de Nicaragua—, dicen algunos estrategas de la intervención yanqui, especialistas del Pentágono o especialistas de la CIA, que acabar con los sandinistas, acabar con la revolución de Nicaragua sería como 'pegarle a un bolo'".

Un escándalo de risas y silbidos emanó de la multitud.

"¿Qué piensan ustedes de esto? ¿Sería como 'pegarle a un bolo' acabar con la revolución sandinista?"

"¡No!", respondieron los presentes.

Cómo serían recibidos los invasores

Fuentes de inteligencia de Washington, continuó diciendo Ortega, asistidos por traidores contrarrevolucionarios que desde Managua les pasan información, han hecho creer al gobierno de Estados Unidos que "en Nicaragua la revolución ha perdido simpatía en el pueblo y que, si se llega a producir la intervención, los soldados interventores de las fuerzas contrarrevolucionarias serían recibidos con besos y abrazos por el pueblo nicaragüense".

Un gran abucheo se extendió por toda la plaza.

"¿Cómo los recibiría el pueblo, los recibiría con besos y abrazos?"

"¡No!"

"¿O los recibiría combatiendo?"

"¡Sí!"

"... peleando cuadra a cuadra",

"¡Sí!"

"... defendiendo los barrios, defendiendo las ciudades, defendiendo el campo, defendiendo el país?"

"¡Sí!"

"Afirman los estrategas —porque todo esto lo vienen estudiando—, afirman que no es posible que en Nicaragua se dé una resistencia como la de Vietnam" continuó Ortega, "porque Vietnam tenía fronteras con países amigos. Que Nicaragua no tiene fronteras con países amigos y que está en una zona rodeada de países amigos de los Estados Unidos. Pero no están tomando en cuenta los analistas, que si bien es cierto que Nicaragua no tiene las mejores relaciones, aunque quisiéramos tener buenas relaciones, . . . con algunos gobiernos centroamericanos, sí tenemos magníficas relaciones, excelentes relaciones con los pueblos centroamericanos. Y podemos afirmar que esas relaciones son también con los pueblos de América Latina, y que llegan también hacia dentro del gobierno de los Estados Unidos porque tenemos la certeza de que contamos con la amistad, con el cariño del pueblo norteamericano también.

"Tenemos de nuestro lado a los pueblos del mundo y estamos seguros que en el momento de intervención yanqui . . . los pueblos del mundo se harán oír".

NICARAGUA

Mercenarios de la CIA asesinan madres de soldados sandinistas

Por José G. Pérez

MANAGUA, Nicaragua — Terroristas contrarrevolucionarios respaldados por Estados Unidos llevaron a cabo una salvaje masacre contra un grupo de civiles nicaragüenses desarmados. El 27 de julio, mercenarios de la CIA emboscaron dos camiones que transportaban a las madres y a otros familiares de jóvenes que realizan el servicio militar en la base militar de Mulukukú, en la parte oriental del departamento de Matagalpa.

Al menos nueve personas fueron asesinadas: seis madres y una hermana de los soldados, un joven, y otra persona que quedó carbonizada por los explosivos. Catorce más fueron heridos y otras cuatro madres continúan desaparecidas temiéndose que estén muertas.

Los sobrevivientes dicen que los terroristas conscientemente decidieron asesinar mujeres desarmadas.

Los camiones que transportaban a los familiares iban precedidos en la carretera por un gran convoy militar, con tanques y miembros del Batallón de Lucha Irregular Ramón Raudales.

Los contras se mantuvieron ocultos hasta que pasaron los soldados, abriendo fuego tan pronto como aparecieron los civiles.

"Ellos nos atacaron con todo" recuerda Nubia Vargas. "Nos tenían rodeadas a ambos lados y el camión no podía avanzar ni retroceder, era imposible, no podíamos salir". "Las mujeres gritaban desesperadas: ¡Cobardes,

malditos guardias, no nos maten que somos madres!" explicó Rufina Betanco Ramos, "pero ellos seguían disparando y nos gritaban que nos rindiéramos".

La mayoría de las mujeres se escaparon ocultándose entre los matorrales, pero los mercenarios capturaron a algunas de ellas. "Antes de matarlas les decían: bueno, pasen la bolsa y a algunas de ellas que se las pasaron, las agarraron, las violaron y después les cortaron las piernas" dijo Nubia Vargas.

La mayoría de las madres asesinadas eran de la ciudad de León, donde tuvo lugar el funeral el 29 de julio.

A la misa asistieron el Presidente Daniel Ortega y otros miembros del gobierno. A continuación se realizó un acto público de protesta en la Plaza del Miliciano en León.

Ortega responsabilizó al presidente Reagan y a los "señores congresistas que votaron a favor de los 27 millones para la contrarrevolución", por los crímenes cometidos contra el pueblo de Nicaragua. Preguntó si "es acaso promover la democracia y los derechos humanos en Nicaragua asesinando a las madres, a las mujeres, a los jóvenes".

Ortega advirtió a los gobernantes de Estados Unidos que a pesar de las acciones militares que puedan tomar contra el pueblo nicaragüense, "no traicionaremos jamás la memoria de los héroes y mártires que supieron luchar, que supieron vivir y morir con nuestra consigna de ¡Patria Libre o Morir!"

Un informe directo desde Nairobi

Mujeres del mundo condenan apartheid y guerrillerismo de EUA

Por Andrea González

NAIROBI, Kenya—Unas 13 mil mujeres participaron en el Foro 85, una conferencia auspiciada por la Organización de las Naciones Unidas y abierta a todas las mujeres. Tuvo lugar del 10 al 19 de julio en la Universidad de Nairobi.

Foro 85 se dio paralelamente a la conferencia oficial de la ONU sobre la mujer. Esta última estaba abierta sólo a delegaciones nombradas por gobiernos y tuvo lugar del 15 al 26 de julio. La delegación de Estados Unidos a la conferencia oficial de la ONU fue escogida por el presidente Reagan y fue encabezada por su hija, Maureen Reagan.

Foro 85 y la conferencia oficial componían el tercer grupo de conferencias paralelas organizadas por la ONU sobre la mujer desde que declaró la década de 1975-85 como el Decenio para la Mujer. Tanto la conferencia oficial como el Foro 85 fueron organizadas para marcar el fin de dicha década y para evaluar el progreso en los últimos 10 años en cuanto los temas de paz, igualdad y desarrollo.

Entre las participantes en el Foro 85 había un gran número de mujeres africanas al igual que cientos de mujeres de América Latina y el Caribe. Entre éstas habían mujeres que viven bajo las dictaduras de Chile, Guatemala, El Salvador y Haití.

Participaron también mujeres de muchos países asiáticos, de las islas naciones del Pacífico Sur y de varios países europeos. Miles de mujeres vinieron a Nairobi de Estados Unidos, incluyendo mil afroamericanas.

La cuestión principal es la paz

Aunque el Foro 85 fue organizado con el lema de igualdad, desarrollo y paz, las participantes acordaron que sin paz no se podía hacer nada. Fue ésta la razón por la cual se organizó la "Carpa de Paz", como centro de discusión en el recinto de la universidad de Nairobi. La Carpa de Paz se convirtió en un centro de discusión y debate político de los 10 días de conferencia. Sirvió de sede de talleres donde se discutían nuevos temas.

La atención de las participantes en Foro 85 se enfocó en las luchas más importantes por la paz mundial de hoy día: la lucha contra el régimen de apartheid en Sudáfrica y la lucha contra la agresión de Estados Unidos en Centroamérica y el Caribe.

Cientos de mujeres llenaron los cuartos para escuchar a las representantes de la lucha contra el apartheid y la dominación sudafricana sobre Namibia. Hablaron dirigentes del Congreso Nacional Africano, una organización prohibida en Sudáfrica; del Frente Democrático Unido, una coalición amplia de africanos, blancos, indios y mestizos que lucha contra el



Andrea González/Perspectiva Mundial

Habla Rigoberta Menchú de Guatemala.

apartheid dentro de Sudáfrica; y de la Organización del Pueblo de África Sudoccidental (SWAPO) que lucha por la independencia de Namibia. Tantas eran las mujeres que querían discutir sobre la lucha contra el apartheid que tuvieron que trasladar el taller a un sitio más grande y aún así, no cupo la multitud.

La lucha contra el apartheid

Las mujeres en estos talleres dieron una descripción gráfica de lo que es la vida bajo el régimen de apartheid. La hermana Bernard, una monja católica y dirigente de la Federación de Mujeres del Transvaal, explicó que "Sudáfrica no puede renunciar a la violencia, porque sin la violencia el apartheid no puede sobrevivir. Usan la violencia que va más allá de la fuerza física... un sistema fundamentalmente violento no se puede reformar para hacerlo pacífico", dijo.

La representante del Congreso Nacional Africano (ANC) Rose Sear, explicó que el sistema de apartheid es responsable de la violencia en toda África austral. "La brutalidad se extiende sobre los estados en la 'Línea del Frente' [los países limítrofes]", dijo. "Sudáfrica lleva a cabo atrocidades contra los pueblos de

los estados soberanos de Angola, Mozambique y Botswana. Los pueblos de toda África austral están pagando con su sangre para que el pueblo de Sudáfrica pueda ser libre".

En otro taller una representante del ANC explicó que el apoyo que le da el gobierno de Estados Unidos a Sudáfrica no sólo es económico y militar sino también político. Fue el gobierno de Estados Unidos, dijo, el que condicionó la retirada sudafricana de Namibia a la retirada de las fuerzas internacionalistas cubanas de Angola. "El ANC", dijo, "rechaza este vinculamiento porque sabemos que antes de que las tropas cubanas llegasen a la Habana, el régimen sudafricano emprendería una invasión masiva contra Angola".

La guerra en Centroamérica

Los talleres sobre la guerra patrocinada por Estados Unidos en Centroamérica y el Caribe también fueron muy concurridos por mujeres que querían enterarse de la verdad sobre las revoluciones en esa región.

Las mujeres quedaron conmovidas cuando Alicia de García, representante del Comité de Madres de El Salvador, describió las actividades de los escuadrones de la muerte en su país. Estas atrocidades, dijo, continúan hoy bajo el régimen "democrático" del Presidente Napoleón Duarte.

Cientos de mujeres se mantuvieron en silencio total mientras, en otro taller, habló Rigoberta Menchú de Guatemala. Relató la historia de lucha en su país. Comenzó con el golpe de estado organizado por Estados Unidos en 1954 contra el gobierno democrático electo del presidente Jacobo Arbenz. "Cuando este proceso fue truncado", dijo, el pueblo sabía que después de esta derrota la libertad "nos va a costar mucho más todavía". Hoy, señaló, "en Guatemala no existen presos políticos", refiriéndose a las decenas de miles que han sido asesinados y más de un millón de personas que han sido desplazadas por el régimen.

La situación de la mujer en Nicaragua contrastó drásticamente con la de las otras mujeres en Centroamérica. Magda Enríquez de la Asociación de Mujeres Nicaragüenses Luisa Amanda Espinoza (AMNLAE) explicó que en 1979 el nuevo régimen revolucionario "sin dinero, sin estructuras, sin ejército, sin jueces", pero sí con afán político, le dio ánimo a las mujeres.

El hecho de que el pueblo de Nicaragua haya obtenido grandes logros a pesar de sus recursos limitados, indicó Enríquez, se debe a que "en vez de ser el pueblo el objeto del desarrollo, es el sujeto del desarrollo, es el sujeto del cambio". Todos los logros del pueblo de Nicaragua—alfabetización, atención médica, reforma agraria, reforma urbana—, han beneficiado en mayor grado a la mujer y "nos han hecho muy

populares ante el resto del mundo". Pero, continuó, ha hecho que el gobierno de Estados Unidos nos "considere muy peligrosos". Ha llevado a que las familias dominantes en Estados Unidos financien y dirijan una guerra mercenaria contra Nicaragua.

Enríquez pidió a las mujeres de Estados Unidos a que se unan a las mujeres en Nicaragua en la lucha contra esta guerra. Dijo a las presentes, "estamos convencidos de que vamos a ganar. En la historia del mundo existen casos donde ejércitos han derrotado a otros

ejércitos, pero no existe el caso donde un ejército haya derrotado a todo un pueblo".

La deuda es impagable

Las mujeres cubanas se destacaron en la importante discusión sobre la crisis de la deuda

KENYA

Mujeres se solidarizan con Nicaragua

Cientos en mitin protestan contra la intervención de Estados Unidos

Por Andrea González

NAIROBI, Kenya—Miles de las participantes en el Foro 85, la conferencia organizada por Naciones Unidas para las mujeres de todo el mundo que quisieran participar, se reunieron el 18 de junio al mediodía en la Universidad de Nairobi para una manifestación de protesta contra la agresión de Estados Unidos en Nicaragua.

Dos horas antes de comenzar la manifestación, Dame Nita Barrow, la coordinadora de Foro 85, prohibió todas las demostraciones y les negó el uso del sistema de sonido a las organizadoras de la protesta.

Las partidarias de la revolución nicaragüense se las arreglaron conectando un micrófono a un sistema estereofónico portátil y el mitin tuvo lugar. Aunque las mujeres tuvieron que esforzarse para poder oír a las oradoras, el acto se desarrolló con mucho entusiasmo a la hora indicada.

Hortensia Allende dió el discurso de apertura. Ella es la viuda de Salvador Allende, el último presidente electo de Chile que fue asesinado durante el golpe de estado apoyado por Estados Unidos en ese país. Allende agradeció a las mujeres sus esfuerzos por poner fin a la guerra auspiciada por Estados Unidos contra Nicaragua. Advirtió que una invasión de Estados Unidos en Nicaragua llevaría a una guerra prolongada en la región.

Después de Allende, mujeres representando varias organizaciones en Estados Unidos presentaron saludos. Prometieron redoblar sus esfuerzos por construir un movimiento que pueda frenar la intervención de Estados Unidos en Centroamérica.

Bella Abzug, quien fue miembro del Congreso estadounidense en el pasado, le dijo a las reunidas que "el pueblo de Estados Unidos, a diferencia del gobierno norteamericano, se ha declarado claramente contra la intervención de Estados Unidos en Nicaragua".

Llegaron también mensajes de solidaridad de mujeres de la Unión Soviética, Francia, y España.

Dos mujeres de Alemania Occidental dijeron a la multitud que en su país había una oposición masiva al apoyo que su gobierno le da a Estados Unidos en su agresión contra Nicaragua. Cientos de comités en solidaridad con Nicaragua en Alemania Occidental han convencido a ciudades en ese país de que adopten ciudades en Nicaragua, han recaudado fondos



Andrea González/Perspectiva Mundial

Susanna Ounei apoyó a Nicaragua y denunció el colonialismo francés en Kanaky.

para construir guarderías infantiles allí y han organizado a trabajadores de solidaridad que van a Nicaragua a ayudar en las cosechas de café y algodón.

En un discurso conmovedor, una chilena resumió el sentimiento de las mujeres de América Latina presentes en el Foro 85: "Nosotras en el interior de Chile, de diferentes organizaciones de mujeres, de estudiantes, de obreros, estamos permanentemente realizando acciones a favor de Nicaragua porque consideramos que Nicaragua es una visión para América Latina, y que nosotras también en el sur de América tenemos la capacidad para construir esa sociedad libre que nuestro pueblo exige. En nuestras manifestaciones populares decimos: 'Si Somoza ya se fue, que se vaya Pinochet'".

Una oradora de El Salvador, recordando que el día siguiente, 19 de julio, era el sexto aniversario de la revolución nicaragüense, dijo a las presentes: "mi pueblo, con las armas en las manos saluda con respeto, con admiración y con un gran cariño a la revolución sandinista. Tenemos que gritar unidas, unidas completamente todas: ¡Yanquis fuera de Centroamérica!".

La representante de Vietnam fue recibida con una ovación. Ella dijo al mitin que, a pesar de las bombas y de las sustancias tóxicas que utilizó el gobierno de Estados Unidos, "el imperialismo norteamericano fue derrotado en Vietnam. Y por lo tanto estamos convencidos que con el heroísmo del pueblo y de las muje-

res nicaragüenses, ante la intervención de Estados Unidos, vencerán. El imperialismo fue derrotado en Vietnam, y será derrotado en Nicaragua".

Susanna Ounei, representando al pueblo de Kanaky en lucha contra el colonialismo francés en Nueva Caledonia, le dijo a las presentes que la lucha de Kanaky y la del pueblo de Nicaragua es la misma. "Como combatientes, nos entendemos. Y manifestamos nuestra solidaridad con ustedes".

Trajeron saludos también mujeres de Brasil, India, y Puerto Rico, así como de Filipinas —donde están luchando contra la dictadura del presidente Marcos apoyado por Estados Unidos— y de Palestina. Una representante del Congreso Nacional Africano (ANC) también habló ante el mitin. Le dijo a las mujeres que "nosotros tenemos que prestarles solidaridad a nuestras hermanas... porque estamos luchando contra el mismo enemigo: el imperialismo norteamericano que está interviniendo en Nicaragua, está supliendo las armas que Sudáfrica usa para matar a los niños, las mujeres y al pueblo de Sudáfrica".

Maireya Baimea del Frente Continental de Mujeres contra la Intervención —una organización de mujeres latinoamericanas— clausuró la manifestación haciendo un llamado a las mujeres a que envíen mensajes a Washington diciendo que ellas van a oponerse activamente a la intervención de Estados Unidos en Nicaragua. □

impuesta por los imperialistas sobre el Tercer Mundo.

La delegación cubana montó una mesa con folletos de discursos y entrevistas dados por el Presidente de Cuba Fidel Castro que explican su propuesta de cancelar la deuda. Estos folletos en inglés, francés y español fueron distribuidos gratis.

En una reunión sobre la crisis económica, mujeres de Perú, México, y Argentina describieron el impacto que tiene la deuda externa sobre sus países. Jacqueline Santanas de Chile relató que además de la represión de la dictadura de Pinochet, "también vivimos una situación económica de extrema gravedad. La dictadura ha contraído ya 22 mil millones de dólares de deuda externa. Que no es una deuda del pueblo chileno, que no es una deuda que se haya ocupado en el desarrollo económico de nuestro país. . . . El pueblo chileno no es responsable de lo que otros le imponen".

Rigoberta Menchú explicó que en Guatemala el dinero se ha utilizado para financiar la guerra, la contrainsurgencia, el terror y las armas que se usan contra el pueblo.

Una salvadoreña nos dijo que el dinero que le quita los bancos norteamericanos a América Latina se usa para financiar la guerra en su país y en Nicaragua.

Resumiendo el pensar de las mujeres de la región, una mujer de Colombia explicó, "la deuda es inmoral —económica y políticamente— e impagable. Y para poder ampliar la democracia en América Latina es necesario acabar con las negociaciones con el Fondo Monetario Internacional e impedir la intervención norteamericana en Centroamérica y el Caribe que también violenta los derechos humanos de América Latina".

Un debate sobre la guerra entre Irán e Irak también atrajo a una gran cantidad de mujeres a la Carpa de Paz. Mujeres de Irán mostraron fotos que reflejaban los efectos de la guerra química utilizada contra su patria. El régimen de Irak, alentado por el imperialismo, inició una guerra contra Irán hace 5 años para derrocar la revolución iraní de 1979.

Manifestaciones, marchas, mítines

Durante el transcurso de la conferencia se organizaron acciones de protesta contra el apoyo de Estados Unidos al régimen de Marcos en las Filipinas, contra el apartheid en Sudáfrica, contra la invasión israelí en 1982 y la ocupación del Líbano, y una manifestación contra la agresión de Estados Unidos contra Nicaragua (ver página 12).

Aunque estas acciones de miles de mujeres fueron pacíficas, grandes números de fuerzas de seguridad de Kenya fueron movilizadas para intentar, sin éxito, de intimidar a las mujeres. Ante esta situación, los organizadores del Foro 85 y el gobierno de Kenya prohibieron todas manifestaciones futuras tanto en el recinto universitario como en las calles de Nairobi.

Las críticas contra la política exterior de Estados Unidos se manifestaron durante toda la conferencia. No obstante, hubo poco senti-

sigue en la página 23

FRANCIA

Jóvenes socialistas celebran su tercer campamento internacional

Por Ken Collins
y Ellen Haywood

AGEN, Francia — Unos 800 jóvenes de 22 países intercambiaron experiencias políticas y se manifestaron contra el imperialismo en el tercer Campamento Internacional de Juventud, que tuvo lugar del 21 al 27 de julio aquí en el sur de Francia. El campamento fue organizado por las organizaciones de juventud europeas que están en solidaridad con La Cuarta Internacional.

Un campamento similar tuvo lugar el año pasado en Alemania Occidental con la participación de 600 jóvenes.

Este año el campamento fue auspiciado por la Juventud Comunista Revolucionaria (JCR). Tuvo lugar en un gran campamento propiedad de una de las principales federaciones obreras de Francia, la Confederación General del Trabajo (CGT).

La delegación de la JCR de Francia fue la más grande, con más de 200 jóvenes. Incluía un gran número de jóvenes inmigrantes —árabes, africanos negros, y asiáticos—.

La JCR está participando en una campaña amplia contra los ataques racistas y las deportaciones de obreros inmigrantes en Francia. Se ha programado una manifestación antirracista para el 1 de diciembre en París. La JCR hizo un llamado a todos los luchadores antirracistas de Europa a que participen.

La JCR también está organizando solidaridad con la revolución de Nicaragua, la lucha de liberación en El Salvador y la del pueblo canaque de Nueva Caledonia que está luchando contra el colonialismo francés. Una delegación de jóvenes canaques participó en el campamento.

Representados muchos países

Delegaciones de más de 50 jóvenes cada una vinieron de Bélgica, Dinamarca, Italia, España, y Alemania Occidental. Hubo también delegaciones de 20 o más de Austria, Países Bajos, Luxemburgo, y Suiza. Asistieron alrededor de una docena de Suecia, nueve de Estados Unidos y delegaciones más pequeñas de Canadá, Irlanda, México, Nueva Zelandia y Senegal.

La mayoría de los participantes tenían entre 15 y 26 años de edad. Muchos aún no eran miembros de organizaciones juveniles socialistas, o recién se habían integrado a una de ellas.

La semana de actividades estaba repleta de talleres, películas, discusiones entre las delegaciones y venta de literatura. Dos noches fueron dedicadas a presentaciones teatrales y canciones. Los participantes en el encuentro también se entretuvieron nadando, bailando, y en las muchas horas de discusiones informales.

Los talleres diarios, traducidos a seis idiomas, tocaban distintos temas políticos. Estos

incluían la lucha contra la producción y el desplazamiento de armas nucleares por las potencias imperialistas; la lucha contra el racismo y ataques a los trabajadores inmigrantes en Europa; y las luchas por los derechos de la mujer, en especial por el aborto y los derechos reproductivos.

Otros temas centrales eran la destrucción capitalista del medio ambiente, incluso el desastre en Bhopal, India, y la dominación imperialista de los países coloniales y semicoloniales, incluyendo la tremenda deuda externa impuesta por los bancos imperialistas.

Taller antiapartheid

Un taller muy concurrido sobre la lucha contra el régimen apartheid de Sudáfrica fue dirigido por Claude Gabriel de la Liga Comunista Revolucionaria, la sección francesa de la Cuarta Internacional. Los participantes expresaron interés en el movimiento antiapartheid en Estados Unidos y en el Día de Protesta Antiapartheid del 11 de octubre en ese país.

Los talleres y mesas redondas durante el último día trataron con los logros de la revolución nicaragüense y la revolución cubana y la ofensiva imperialista contra ellas. Los participantes en el campamento discutieron actividades de solidaridad como el envío de brigadas internacionalistas a Nicaragua y la organización de giras de jóvenes sandinistas y de El Salvador.

Tuvieron lugar dos mítines llenos de entusiasmo durante la semana. El primero fue dedicado a las luchas de los trabajadores contra las medidas de austeridad de los capitalistas europeos. En este habló un joven que participó en la huelga de los mineros del año pasado en Gran Bretaña. También participaron sindicalistas daneses, belgas y de otros países.

El mitin de clausura expresó la decisión y el entusiasmo de los participantes por continuar y extender la solidaridad con las revoluciones en Centroamérica y las luchas antimperialistas de todo el mundo.

Hablaron ante los mítines oradores del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional—Frente Democrático Revolucionario de El Salvador, del Frente de Liberación Nacional Canaque y Socialista, del Sinn Féin de Irlanda y del Secretariado Unificado de la Cuarta Internacional. Se leyeron saludos de la Juventud Sandinista 19 de Julio de Nicaragua, y éstos fueron interrumpido con ovaciones y consignas en distintos idiomas. La más popular fue "¡Somos todos sandinistas!".

El último día hubo una reunión de los dirigentes de las distintas delegaciones que acordó que el encuentro fue muy exitoso en cuanto a la colaboración y al avance de organizaciones juveniles revolucionarias en todo el mundo. Se acordó auspiciar otro campamento internacional de jóvenes en dos años. □

La alianza de obreros y agricultores

Una estrategia para poder combatir la crisis de los granjeros en EU

Por Doug Jenness

[A continuación publicamos la primera parte del documento titulado "Forjando una combativa alianza de obreros y agricultores: la respuesta a la crisis que enfrentan los agricultores explotados". El artículo explica la situación de los agricultores en Estados Unidos y la necesidad política de forjar una alianza de todos los productores explotados, en la ciudad y en el campo, como condición imprescindible si han de desafiar exitosamente el poder de la clase gobernante capitalista que los explota en común.

[El documento está basado en informes que fueron adoptados en 1979 y 1982 por el Comité Nacional del Partido Socialista de los Trabajadores (PST) de Estados Unidos, e incorpora la evolución del partido desde entonces y la experiencia que ha adquirido al involucrarse más activamente en las luchas de los agricultores explotados, los obreros agrícolas, y sus respectivas organizaciones.

[El documento fue publicado en inglés en la revista de teoría y política marxistas *New International* (Nueva Internacional), volumen 2, tomo 1. La traducción es de *Perspectiva Mundial*.]

* * *

Los agricultores en Estados Unidos están atravesando la peor crisis económica y social desde la Gran Depresión de hace más de medio siglo. Sus ingresos reales se han ido a pique en los últimos años y sus deudas han crecido vertiginosamente, dejándolos atrapados entre los altos costos de la producción y los bajos precios que reciben por sus productos. Cada semana cerca de mil agricultores quedan arruinados y son expulsados de sus granjas y ranchos. Al no poder pagar sus deudas, el equipo, la maquinaria agrícola, y el ganado de los agricultores son expropiados por sus acreedores.

Los políticos capitalistas en Washington, tanto demócratas como republicanos, aprietan cada vez más el torniquete que sofoca a los agricultores. La legislación promulgada por los dos grandes partidos capitalistas y la política del Departamento de Agricultura hacen cada vez más difícil que los agricultores explotados sean aceptados como "buenos riesgos crediticios" para obtener préstamos del gobierno con intereses reducidos. Al mismo tiempo la actual administración está eliminando programas que los agricultores necesitan para cubrir sus costos de producción y poder proporcionarles a sus familias un nivel de vida decoroso.

Los agricultores negros, concentrados principalmente en los estados del sur, son los que más han sufrido. Ellos están perdiendo sus granjas a una velocidad mayor que la tasa pro-

medio. Durante los años 70 la población negra agrícola decayó en un 58 por ciento, en comparación a una reducción del 19 por ciento entre el resto de la población agrícola. Los ingresos medios de familias agrícolas negras en 1978 fueron 40 por ciento del ingreso de otras familias agrícolas, y la proporción de familias agrícolas negras sumidas en la pobreza era mucho mayor. Los agricultores negros han sido



Scott Breen/Perspectiva Mundial

Agricultores protestan la venta hipotecaria de una granja en Ohio, 1983.

víctimas especiales de la línea dura contra los "malos riesgos crediticios" de la Farm Home Administration (FmHA), una agencia del gobierno federal que proporciona crédito hipotecario a los agricultores.

Las repercusiones de esta crisis se han hecho sentir en toda la población rural. Muchos pequeños comerciantes, tenderos, distribuidores de equipo agrícola, y mecánicos, o la están pasando mal o han quedado en la bancarrota. Divisiones estatales y locales del gobierno norteamericano están recortando los fondos para las escuelas, los servicios médicos, y otros servicios públicos. Al mismo tiempo el gobierno federal está reduciendo los fondos de asistencia para programas de conservación de recursos naturales, préstamos hipotecarios para viviendas, clínicas de salud, y otros programas sociales.

El Partido Demócrata y el Partido Republicano —que representan el manojo de familias capitalistas que gobiernan el país— desarro-

llan una política que acelera la ruina de los agricultores explotados. A pesar de la demagogia electorera con que alaban las virtudes de las "granjas familiares", la política de ambos partidos está diseñada para ayudar solamente a las granjas que consideran "bien administradas" y que son "buenos riesgos crediticios". Actúan como si se tratara del "orden natural de las cosas" cuando son desplazados los agricultores que tienen dificultades. Estos politiqueros de la clase gobernante no se preocupan en lo más mínimo por las dificultades que exprimen a tal grado a los agricultores explotados y a sus familias que, inevitablemente, muchos de ellos se ven forzados a buscar otro modo de vida.

Los pequeños agricultores son víctimas de condiciones sobre las cuales no tienen control alguno. Pero no se trata principalmente de condiciones naturales: mal tiempo, plagas de insectos, etcétera. Enfrentan condiciones sociales que son producto del sistema capitalista: tasas de intereses exorbitantes; control monopolista del mercado y la distribución; precios artificialmente elevados por los monopolios de maquinaria agrícola, fertilizantes, semillas y combustible.

Los agricultores explotados nunca han tenido una vida fácil. A mediados de los años 70 su situación nuevamente empeoró. Durante los últimos cinco años los agricultores, que en los años 60 y 70 asumieron deudas fuertes para comprar tierra mientras el precio subía, han visto desplomarse el precio de sus tierras en el mercado, reduciéndose así el monto de su capital, que también es el colateral que utilizan para obtener préstamos. Durante la última década los precios de producción se han ido tragando los ingresos de los agricultores, y éstos se han endeudado cada vez más para financiar el moderno equipo que necesitan para producir más y más mercancías.

Los agricultores respondieron con una ola de protestas agrícolas a partir de 1977. El Movimiento Agrícola Norteamericano (AAM), una nueva organización de agricultores explotados formada ese año, inició las protestas con mítines coordinados y caravanas de tractores en capitales estatales, y ante silos y elevadores de granos por todo el país.

En 1979 el AAM volvió a las calles, esta vez en Washington, D. C. Organizó una caravana nacional de tractores y decenas de miles de agricultores acamparon en el parque frente al Capitolio para exigir un nivel más alto para el sistema federal de apoyo a los precios de mercancías agrícolas. La administración del millonario agricultor caca huatero James Carter le dio la espalda a los granjeros, alegando que estaban motivados por "pura codicia".

El drástico deterioro del ciclo de negocios que comenzó en 1981 desencadenó un resurgimiento explosivo de las tácticas combativas

que los agricultores habían usado en los tiempos duros de los años 20 y 30. Los granjeros organizaron "subastas de a centavo" (*penny auctions*) para impedir que los bancos expropiaran a los agricultores. Cientos de agricultores se reúnen solidariamente cuando los bancos tratan de subastar una granja. Usando un método "amigable" de persuasión, los granjeros tratan de impedir que nadie haga una oferta de más de algunos centavos excepto el granjero mismo al que se le venció la hipoteca.

Los activistas del AAM han jugado un papel importante en este tipo de actividades, pero las protestas también han ayudado a crear otras organizaciones de granjeros para resistir a los banqueros y el gobierno. Entre éstas están el Movimiento de Pequeños Agricultores en Ohio (Family Farmers' Movement in Ohio), la Asociación para la Supervivencia de las Granjas en Kentucky (Kentucky Farm Survival Association), la Organización de Ciudadanos Actuando en Conjunto (Citizens Organization Acting Together—COACT), la Coalición de Unidad Agrícola de Iowa (Iowa Farm Unity Coalition), y otras.

Un resultado de estas protestas ha sido el surgimiento de una nueva coalición de organizaciones de los pequeños agricultores, la Alianza Agrícola Norteamericana (North American Farm Alliance—NAFA). Fundada en una conferencia en Des Moines, Iowa, en abril de 1983, NAFA aglutinó a activistas del AAM y a representantes de las muchas nuevas y combativas organizaciones de los agricultores. También se les unieron agricultores canadienses organizados en la Asociación Canadiense para la Supervivencia de los Agricultores (Canadian Farmers Survival Association).

Hoy NAFA publica un periódico llamado *North American Farmer* (Agricultor Norteamericano). Ha organizado giras para fortalecer la colaboración con agricultores explotados en Francia y los Países Bajos, así como giras a Nicaragua, donde un gobierno obrero y campesino está desarrollando una política que beneficia a los productores explotados de la ciudad y el campo.

Desde su fundación NAFA dejó bien claro que una parte importante de su estrategia consistiría en forjar vínculos con otros sectores explotados y oprimidos de la población, especialmente el movimiento obrero, la comunidad negra y las mujeres.

Los intentos de los agricultores explotados por forjar vínculos con obreros industriales y otros sindicalistas se remontan a varios años atrás. Durante la cruenta huelga nacional de los mineros del carbón en 1977 y 1978, agricultores del medio oeste del país enviaron convoyes de alimentos a los mineros en un intento consciente de forjar una alianza con un poderoso sector de la clase obrera. En los últimos años los agricultores han demostrado un apoyo activo a las huelgas de los camioneros independientes y de los maquinistas de locomotora.

Sindicalistas al nivel local también han empezado a ayudar a los agricultores a mantener sus granjas. Se han movilizado para "subastas de a centavo" y para otras protestas de los agri-



Agricultor cargando trigo en Nebraska.

cultores. Trabajadores y agricultores explotados, blancos y negros, también han respaldado activamente a agricultores negros que enfrentan la pérdida de sus granjas al no poder pagar sus hipotecas, asestando un golpe así a los prejuicios raciales que los gobernantes fomentan para mantener al pueblo trabajador débil y dividido.

Desde sus orígenes, el movimiento de la clase obrera moderna y su vanguardia comunista han defendido consecuentemente las luchas de los pequeños agricultores contra los terratenientes, los bancos, los monopolios de la industria alimenticia, los comerciantes de granos, los especuladores en bienes raíces, y otros explotadores. Los marxistas se han esforzado por desarrollar un programa que pueda forjar una alianza de los obreros y los agricultores capaz de derrocar el dominio capitalista y reemplazarlo con un gobierno de obreros y agricultores.

En los años 30 los agricultores y sus familias eran una cuarta parte de la población de Estados Unidos; hoy son sólo un 3 por ciento. A primera vista, esta fuerte reducción en el número de familias agrícolas en Estados Unidos podría crear la apariencia de que una alianza con estos productores ya no es la cuestión estratégica decisiva para la clase obrera norteamericana, si comparamos la situación actual con la situación que existía hace cuatro o cinco décadas. Esta idea ha ganado más aceptación gracias a un mito, según el cual todos los productores independientes de mercancías en el campo que no han sido ya reemplazados por granjas de tipo industrial serán, en un futuro cercano, desplazados completamente.

Sin embargo, una cuidadosa investigación de los hechos subraya la importancia estratégica que una alianza con los agricultores explotados sigue teniendo para la clase obrera. Las familias agricultoras independientes siguen siendo el sector responsable de la mayor parte del trabajo invertido en la producción agrícola. Además, el peso social y económico de estos productores en la economía de Estados Unidos, y el papel dominante de la agricultura

norteamericana en el mundo, reafirman esta conclusión política.

I. EL IMPORTANTE PAPEL DE LOS PRODUCTORES AGRÍCOLAS

Incluyendo a los obreros agrícolas asalariados, el número total de personas mayores de 14 años trabajando la tierra en 1983 ascendía a 3.4 millones. La cifra real es un tanto mayor si uno toma en cuenta el trabajo no remunerado que realiza la familia del agricultor, y el trabajo no declarado al gobierno que realizan obreros agrícolas —en muchos casos itinerantes— que algunos agricultores contratan para ayudarles en sus granjas.

La población rural en su conjunto es mayor que el número de personas directamente empleadas en la producción agrícola. La población rural sigue siendo un sector considerable de la población total de Estados Unidos. Además de agricultores y obreros agrícolas, esta categoría incluye a muchos trabajadores no agrícolas, que o eran agricultores en el pasado o tienen familiares que trabajan en el campo. Muchos de estos últimos trabajan en industrias localizadas en áreas rurales: minería, plantas textiles y del vestido, fábricas de muebles, productos forestales, etcétera. Otros viajan diariamente a fábricas localizadas cerca de áreas metropolitanas. Muchos trabajadores que viven en áreas rurales tienen empleos directamente relacionados a la producción agrícola. Algunos de ellos tienen pequeñas parcelas donde además plantan verduras o crían gallinas.

Hay una gran variedad de trabajadores en áreas rurales que viven de actividades relacionadas a la agricultura: pilotos que fumigan insecticidas, mecánicos, camioneros, trabajadores de los sistemas de irrigación, etcétera. Hay también veterinarios, tenderos, distribuidores de maquinaria agrícola, y otros pequeños comerciantes que dependen de la agricultura y que se ven afectados adversamente cuando les va mal a los agricultores.

En muchas áreas rurales la educación, los servicios médicos, la vivienda, y el transporte público son inadecuados. Es difícil para muchos trabajadores, especialmente si no pueden encontrar empleos fijos, comprar o rentar viviendas decentes. Muchos de ellos viven en trailers.

A diferencia de la industria de la manufactura, donde la fuerza laboral está dominada por obreros asalariados empleados por los capitalistas, hoy los agricultores independientes y sus familias desempeñan la mayor parte de las horas de trabajo invertidas en la producción agrícola. Aunque dos terceras partes de los que trabajan la tierra en un año dado son trabajadores a sueldo o asalariados, muchos de ellos trabajan sólo algunas semanas. En cualquier momento dado, poco más de dos terceras partes de la mano de obra empleada en la agricultura es desempeñada por el agricultor y su familia. Esto es así especialmente en la región del medio oeste del país, la principal región productora de granos y ganado.

La verdadera cantidad de fuerza de trabajo

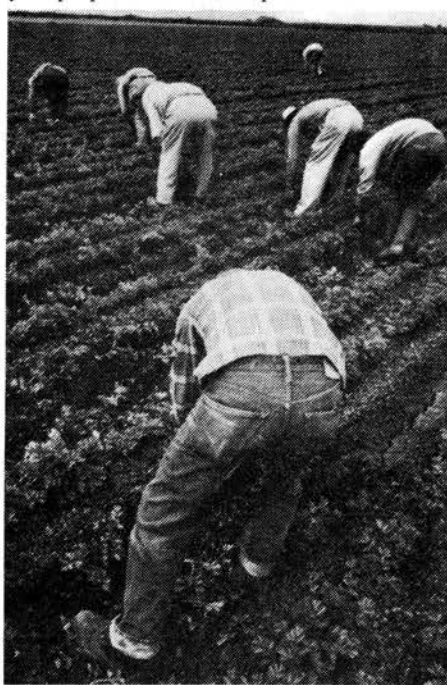
desempeñada cada año por los agricultores y sus familias queda escondida por las estadísticas, ya que no se incluye la mayor parte del tiempo que las mujeres y los niños dedican al trabajo. La mayoría de las mujeres de los agricultores que no tienen empleos fuera de la granja, por ejemplo, se identifican como amas de casa. Sin embargo, un estudio patrocinado por el Departamento de Agricultura y realizado por el Centro de Investigaciones de la Opinión Nacional de 1980 a 1981, confirmó lo que sabe cualquiera que tenga experiencia con el trabajo agrícola. El estudio demostró que el 37 por ciento de las "amas de casa" realizaban parte de la siembra, araban, o cultivaban; entre un tercio y la mitad estaban involucradas en otras tareas del campo, en la cosecha, o en el aprovisionamiento, la comercialización y la supervisión; cerca de dos terceras partes contribuían al cuidado del ganado cuando ese era el renglón principal en la granja; y el 78 por ciento tenían responsabilidades de administración.

A pesar de la continua reducción en el número de agricultores independientes y de trabajadores asalariados en el campo, la producción agrícola total hoy en día es más del doble de lo que era en 1930. El área total bajo cultivo y la suma de los animales de crianza en 1930 difieren en menos de un 5 por ciento de lo que se utilizó en 1981. Sin embargo, la producción de cultivos es 2.6 veces mayor que el nivel de 1930, la producción de ganado es 2.1 veces mayor, y la producción agrícola total es alrededor de 2.6 veces lo que era en 1930.

Este incremento en el volumen de la producción es resultado de aumentos dramáticos en la productividad del trabajo agrícola. En 1930 un obrero agrícola o un agricultor producía suficientes productos agrícolas para satisfacer las necesidades de 10 personas; en 1982 un productor en el campo producía suficiente para 78 personas. Bajo el capitalismo, los avances tecnológicos y los métodos científicos que han dado lugar a este aumento de la productividad del trabajo agrícola no han ocurrido sin acarrear sus desventajas para los pequeños agricultores. Estos cambios han hecho que sus gastos aumenten mucho, ya que ahora tienen que cultivar una extensión mayor de tierra para sobrevivir. La extensión promedio de las granjas en Estados Unidos aumentó de poco más de 200 acres en 1950 a 433 acres en 1982. (Un acre equivale a 0.405 hectáreas.) Más aún, se ven en la necesidad de gastar grandes sumas de dinero para adquirir maquinaria, combustible, fertilizantes químicos, y pesticidas.¹

1. Carlos Marx se refirió a los efectos ruinosos que tiene esta tendencia hacia mayores costos de producción al escribir sobre los pequeños agricultores en su tercer tomo de *El Capital*, en la sección titulada: "El régimen de aparcería y la propiedad parcelaria de los campesinos". Marx dice: "Las mejoras introducidas en la agricultura [como la maquinaria y los productos químicos], que por una parte determinan la baja de los precios de los productos agrícolas y por otra parte exigen grandes inversiones y condiciones materiales de producción más abundantes, contribuyen también a la ruina de los campesinos". (Carlos Marx, *El Capital*, tomo 3, p. 747. Fondo de Cultura Económica, México, 1973.)

Los agricultores antes fabricaban muchas cosas —desde implementos caseros hasta edificios— de materiales producidos en la granja. El estiércol del ganado se usaba para fertilizar los campos. Muchos producían el pienso y el forraje para sus animales, sus propias semillas, y su propia comida. Esta producción ahora se



Obreros agrícolas usando el azadón corto.

realiza casi exclusivamente por trabajadores asalariados no agrícolas como parte de empresas industriales capitalistas.

Hasta la década de los 40 un gran número de agricultores usaba todavía caballos, para los cuales producían forraje en sus granjas, en lugar de tractores u otra maquinaria. En 1940, por ejemplo, había 1.6 millones de tractores y 1 millón de camiones, comparados con 4.3 millones de tractores y 3 millones de camiones para un número mucho más reducido de granjas en 1979. De mayor importancia es el hecho de que el poder de los tractores aumentó de un promedio de 27 caballos de fuerza a 56 en el mismo periodo. No fue sino hasta 1952 que el número de tractores sobrepasó el número de caballos de tiro y mulas.

Hoy los agricultores compran fertilizantes, pienso, semillas híbridas, tractores, repuestos de automóvil y maquinaria, combustible diesel, tanques de almacenamiento, y equipo automatizado. La mayoría de la comida que consumen ellos y sus familias la compran en supermercados. La agricultura se ha vuelto más especializada, y un mayor número de granjas producen sólo uno o dos productos.

Por cada productor que trabaja la tierra existen otros cinco trabajadores que están involucrados con el sector agrícola, ya sea a través de la manufactura de equipo y maquinaria agrícola, o en el procesamiento, el transporte o la comercialización de productos agrícolas. Más de 20 millones de trabajadores están involucrados ya sea directamente en la producción agrícola o en alguna industria directamente relacionada.

El granero del mundo

Hoy día la agricultura norteamericana juega un papel dominante en el comercio agrícola mundial. Estados Unidos, o para ser exactos, Estados Unidos y Canadá, se han convertido en el granero del mundo. Más de cien países dependen principalmente de granos y cereales de Norteamérica para alimentar a sus habitantes y a su ganado.

Estados Unidos es el principal país exportador de mercancías agrícolas del mundo. En 1981 los cultivos de dos de cada cinco acres cosechados se destinaron a la exportación. Más de la mitad del arroz, el trigo, la soja, el algodón, las semillas de girasol, y las pieles de ganado producidas en el país fueron exportados, así como más de una cuarta parte del tabaco y de la producción de pienso.

En los años 30 la situación era muy diferente. Todos los continentes del mundo excepto Europa exportaban grano; Norteamérica, Latinoamérica, África, Asia, y Australia todos eran exportadores netos de grano. En los años 30 Latinoamérica exportaba casi dos veces más grano que Estados Unidos. Hoy los únicos continentes que son exportadores netos de grano son Norteamérica y Australia. (En Latinoamérica sólo Argentina sigue siendo un exportador neto.)

Los mayores clientes de los exportadores estadounidenses son Japón, Europa Occidental, y la Unión Soviética. Pero también han aumentado mucho las exportaciones a muchos países semicoloniales, y los pueblos de muchas naciones que antes eran autosuficientes en alimentos ahora dependen de importaciones de alimentos de Estados Unidos. Eso es lo que ocurrió en Irán en los años 60 como resultado de la "reforma agraria" del sha, que fue tan elogiada en la prensa capitalista de Estados Unidos. Corea del Sur es otro ejemplo de un país semicolonial donde el "progreso" capitalista ha significado pasar de una autosuficiencia alimenticia a una dependencia de las exportaciones de grano de Estados Unidos, inclusive para su principal alimento, el arroz.

A través del uso directo e indirecto de ingresos públicos masivos, Washington le permite a los comerciantes de grano norteamericanos vender su mercancía más barata de lo que cuesta producirla en esos países en su nivel actual de desarrollo económico. Los monopolios de grano de Estados Unidos instalan almacenes y organizan el transporte del grano a estos países. El resultado de esta política imperialista de Estados Unidos es que cientos de miles de campesinos y pequeños agricultores son desplazados de sus tierras en los países afectados, devastando la agricultura local y empobreciendo a millones de personas.

En muchos de los países semicoloniales que con anterioridad producían la mayor parte de sus cereales y sus alimentos, los agricultores más ricos se han puesto a producir cultivos de "lujo" para la exportación, como fresas, nueces, y flores para los mercados de Estados Unidos y Europa. Algunos producen algodón o carne de res para la exportación. La gran ma-

yoría de la gente en los países semicoloniales no tienen el poder de compra para adquirir esos productos agrícolas.

En algunos países, los grandes mercaderes de grano norteamericanos han introducido la producción de maíz, soja, y otros cultivos en lugar de los tradicionales alimentos de la dieta de los habitantes de esos lugares. Los agricultores que empiezan a producir esos cultivos empiezan a depender de los monopolios norteamericanos para la obtención de semillas híbridas, fertilizantes, y pesticidas. Además, la sed que lleva a la extracción rápida de jugosas ganancias ignora prácticas agrícolas más racionales a largo plazo, lo que resulta en el empobrecimiento del suelo. Esto ha tenido como consecuencia la pérdida de millones de acres de tierra cultivable, que en algunos casos ha quedado convertida en desierto.

Además de la miseria que ha sido creada por los millones de agricultores del mundo semicolonial que han quedado arruinados, la política de capitalistas bancarios y comerciales de Estados Unidos y otros países imperialistas han dejado a esos países más vulnerables que nunca a la hambruna. Las hambrunas que devastaron la región del Sahel en África a principios de los años 70 y nuevamente en 1984, por ejemplo, no fueron el resultado de "desastres naturales" causados por fuertes sequías, como siempre alega la prensa del gran capital; son el resultado de desastres sociales causados por los usureros imperialistas. La gente se está muriendo de hambre no por la ley de dios, sino por la ley del valor. Almantan las fauces de las familias gobernantes que dominan el capital financiero: una variante moderna del sacrificio humano en masa.

Antes de la llegada del colonialismo europeo, los agricultores en el Sahel, en el extremo sur del desierto del Sahara, dejaban la tierra en barbecho durante largos períodos, no dejaban que el ganado pastara demasiado en ella, y plantaban una gran variedad de cultivos distintos. Malí, que fue uno de los países más afectados en los años 70, fue una vez considerado el granero de África.

Sin embargo, bajo la dominación imperialista, la tierra en los países de la región del Sahel fue dedicada al cultivo de algodón, cacahuates, vegetales, y a la producción de carne de res para la exportación. Durante los años de la sequía de 1970 a 1974 muchas de las exportaciones agrícolas alcanzaron niveles nunca antes vistos. El valor total de las exportaciones agrícolas de los países sahelianos fue 1 500 millones de dólares: tres veces el valor de todos los cereales importados a la región. Era bastante común que los mismos buques que llegaban cargados de alimentos para socorrer a las víctimas de la hambruna partieran con cientos de millones de dólares de mercancías agrícolas destinadas a los mercados de Europa y Norteamérica.

Aún con la enorme reducción en la producción de cereales y el fomento de las exportaciones, cada uno de los países en la región del Sahel —con la posible excepción de Mauritania— en realidad produjo suficiente grano para alimentar a su población total durante el

peor año de la sequía. Sin embargo los agricultores, bajo el peso de fuertes deudas, no podían pagar los precios altos que cobraban los comerciantes quienes, a su vez, habían comprado el grano a precios muy bajos y lo habían revendido en otros países realizando jugosas ganancias.

Las sequías, las inundaciones, y los huracanes son eventos naturales que la sociedad humana no puede evitar completamente. Pero independientemente de lo fuertes que sean, ya no son, el día de hoy, la causa de hambrunas. Las hambrunas de hoy son, propiamente, hambrunas de *lucro*. Son causadas por la insaciable sed de las familias gobernantes imperialistas de extraer más ganancias de los pueblos trabajadores en las naciones oprimidas.

El hambre, producto de la sociedad capitalista y no de catástrofes naturales, puede ser eliminada por la acción social. Hoy en día existe la capacidad a nivel mundial para producir suficiente no sólo para alimentar a cada ser humano, sino además excedentes que podrían ser utilizados para compensar por los efectos de desastres naturales.

* * *

Una de las principales funciones del Departamento de Agricultura de Estados Unidos es organizar la expansión de las exportaciones de alimentos. Proporciona ayuda directa a los grandes comerciantes de grano y a otros exportadores otorgándoles exenciones de impuestos y ayudándoles a encontrar mercados lucrativos para sus productos.

El espectacular aumento en la producción agrícola después de la Segunda Guerra Mundial llevó a una situación en la que el mercado doméstico de Estados Unidos no podía absorber, sin una reducción muy grande de los precios, tan elevadas cantidades de un gran número de mercancías agrícolas. Así que los grandes mercaderes buscaron mercados más lucrativos en otros países. Este esfuerzo recibió un fuerte impulso en 1954 cuando fue aprobada la Ley Pública 480 —que más tarde sería conocida como el programa "Alimentos para la

Paz" —. Una cláusula de esta medida le permitía a otros gobiernos importar alimentos norteamericanos pagando con sus propias divisas en lugar de dólares. En los últimos treinta años se han vendido de esta manera miles de millones de dólares de grano estadounidense.

Otras cláusulas de la PL 480 fueron más tarde utilizadas para crear nuevos mercados. Las divisas locales que el gobierno norteamericano recibía por la venta de alimentos, por ejemplo, las prestaba con intereses muy bajos a empresas estadounidenses que instalaban negocios en esos países para explotar la mano de obra o para especular en acciones o bienes raíces. En muchos países los monopolios de grano de Estados Unidos instalaron granjas avícolas y ganaderas que ampliarían el mercado para su pienso y otros alimentos para animales.

En Corea del Sur, por ejemplo, comerciantes de grano multimillonarios como Cargill, Ralston-Purina, y la Peavey Corporation recibieron grandes préstamos del gobierno de Estados Unidos para instalar lucrativas operaciones avícolas, para producir y comercializar el pollo y su alimento.

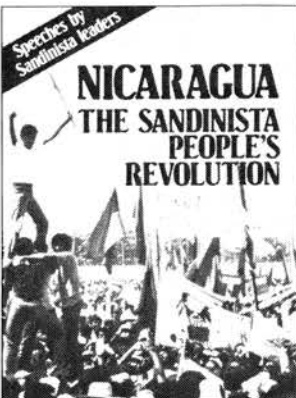
Por esta ayuda del programa de "Alimentos para la Paz" venía con sus condiciones. Para poder obtener una cierta cantidad de alimentos más baratos, los gobiernos también se tenían que comprometer a comprar en el futuro mercancías agrícolas de Estados Unidos a los precios normales del mercado.

Washington también utiliza la gran productividad de los productores agrícolas de Estados Unidos como un arma política contra los pueblos de otros países cuyos gobiernos se resisten a la dominación imperialista. Puede interrumpir o eliminar la ayuda alimenticia del todo para castigar o desestabilizar a los gobiernos de esos países.

Hoy, por ejemplo, el gobierno de Estados Unidos le está midiéndolo con un cuentagotas la ayuda a Etiopía, que se encuentra devastada por una hambruna. Los gobernantes norteamericanos se oponen fuertemente al gobierno etíope, porque llegó al poder en 1974 como resultado de una revolución contra un monarca y

Oferta especial para nuestros suscriptores

Suscríbete o renueva tu suscripción por 6 meses o más y recibe, por el precio especial de 6 dólares, el libro *Nicaragua: The Sandinista People's Revolution* (Nicaragua: La revolución popular sandinista), una nueva colección en inglés de más de 40 documentos y discursos de líderes de la revolución nicaragüense.



- ☐ US\$3 por tres meses (sólo nuevos lectores)
- ☐ US\$8 por seis meses (Estados Unidos, Canadá y México)
- ☐ US\$16 por un año (en Estados Unidos, Canadá y México)
- ☐ US\$35 por un año (correo aéreo en las Américas)
- ☐ US\$40 por un año (correo aéreo al resto del mundo)
- ☐ US\$ _____ por un paquete de _____ revistas (5 mínimo) a US\$0.55 por ejemplar
- ☐ US\$6 adicional para un ejemplar del libro

Envía nombre, dirección completa y cheque o giro postal a nombre de:

Perspectiva Mundial

408 West St., Nueva York, N.Y. 10014

una oligarquía terrateniente respaldados por Estados Unidos. Funcionarios estadounidenses han lanzado una campaña de calumnias en la prensa alegando que el gobierno etíope está obstaculizando la distribución del socorro alimenticio. Cuando los funcionarios de Etiopía respondieron señalando cómo los imperialistas de Estados Unidos y Europa eran los responsables de crear las condiciones que llevaron a la hambruna en un principio, el encargado de la Agencia Internacional de Desarrollo de Estados Unidos (USAID) le dijo cínicamente a la prensa que esto era "un ejemplo clásico del que muerde la mano de quien lo alimenta".

Hace varios años, cuando Kampuchea estaba sufriendo hambruna como consecuencia de la devastadora guerra de Washington contra Indochina, el gobierno de Estados Unidos no ofreció ni un grano de trigo de sus inmensos excedentes. El alimento como arma política ha sido utilizado para presionar al gobierno de Mozambique para que reduzca su ayuda a los opositores del régimen apartheid en la vecina Sudáfrica. Washington mantiene todavía un embargo económico contra Cuba y Vietnam, y trata de obligar a sus aliados a unirse al boicot. Estados Unidos interrumpió sus ventas de trigo a Nicaragua en 1981.

II. ESTRUCTURA DE CLASE DE LA AGRICULTURA EN ESTADOS UNIDOS

Los productores agrícolas a menudo son agrupados en una sola categoría como si fueran una clase social y económica homogénea que comparte intereses comunes. Pero eso no describe muy precisamente las verdaderas relaciones de clases que existen en el campo en Estados Unidos. Los agricultores no constituyen una sola clase, y los agricultores *en su conjunto* no comparten intereses comunes. Comprenden un grupo de clases distintas que incluyen tanto a explotados como a explotadores, con intereses de clase intensamente conflictivos.

Existen muchas coincidencias entre las diferentes capas sociales en el campo y extensas interconexiones entre ellas. Por lo tanto no existen categorías "puras" en las que puedan dividirse todas y cada una de las familias rurales. Además, las estadísticas del gobierno no se basan en criterios de clase, sino en el monto de los ingresos, las ventas de cada agricultor y la extensión de tierras que posee o cultiva. No existen estadísticas adecuadas, por ejemplo, para definir exactamente a los agricultores según la cantidad de trabajo asalariado que explotan. Con estas limitaciones en mente es posible darse, de todos modos, una idea general de la estructura de clases en el campo en Estados Unidos.

● *Los grandes agricultores capitalistas:* A un extremo de la escala está un muy reducido número de granjas y ranchos capitalistas enormes, que son administrados por, y pertenecen a algunas de las más grandes empresas del país, como Tenneco, Del Monte, y Castle and Cooke. Administradores a sueldo son contratados para manejar estas granjas, y la fuente exclusiva del trabajo en estas granjas son los trabajadores asalariados. Estas grandes agroem-

presas se encuentran concentradas en los renglones de frutas, verduras, y la explotación avícola y de ganado vacuno. Estas granjas representan la participación del gran capital monopolista en la producción agrícola directa.

● *Los pequeños agricultores capitalistas:* La mayoría de los pequeños agricultores capitalistas viven en sus granjas y se consideran a sí mismos como "familias agrícolas". Esta categoría incluye a agricultores que usan exclusivamente trabajo asalariado; a los que usan tanto trabajo asalariado como la fuerza de trabajo de sus familias de un modo permanente; y a los que dependen principalmente del trabajo de sus familias, pero que también dependen del trabajo asalariado por lo menos durante ciertas épocas del año. En esta última subcategoría hay también algunos que venden su propia fuerza de trabajo y perciben un salario, al menos durante parte del año. Existe una amplia disparidad de ingresos entre estos agricultores, desde millonarios hasta los que viven agobiados por fuertes deudas.

Muchos de estos agricultores también tratan de obtener ganancias de otros tipos de negocios capitalistas en las áreas rurales. Algunos comercian con bienes raíces, venden seguros, distribuyen alguna mercancía localmente, o son dueños de silos para almacenar granos o de pequeñas plantas procesadoras. Algunos pueden llegar a obtener una parte considerable de sus ingresos de la renta de tierras o maquinaria agrícola.

En algunos sectores de la agricultura los agricultores capitalistas tienen suficiente peso como para ejercer una influencia económica y política considerable sobre el modo en que se comercializan las mercancías. Esto es especialmente evidente en la producción de frutas y verduras, donde las asociaciones de los productores ejercen bastante influencia.

Esta capa de agricultores, como explotadores de trabajo asalariado que son, ven con hostilidad los esfuerzos de los trabajadores agrícolas por defender sus derechos y luchar por un nivel de vida decoroso. Quieren una fuerza de trabajo barata y resisten los esfuerzos de este sector especialmente explotado y oprimido por obtener mayores salarios, mejores condiciones de trabajo, y beneficios de salud y seguro de desempleo.

● *Los agricultores explotados:* Estos productores independientes no emplean trabajo asalariado o lo hacen muy poco. Más de la mitad de ellos dependen —en mayor o menor grado— de empleos no agrícolas, donde venden su fuerza de trabajo y perciben un salario que les ayuda a sobrevivir de un mes a otro. Algunos trabajan en fábricas o minas; otros trabajan en los ferrocarriles, como camioneros, o a tiempo parcial para otros agricultores. Muchas mujeres también trabajan empleos no agrícolas para suplementar los ingresos de sus familias.

Esta capa de la población agrícola también abarca una gama de productores que enfrentan situaciones distintas. Muchos de ellos son dueños de sus granjas, aunque sus tierras generalmente están fuertemente hipotecadas a los bancos. A menudo estos pequeños agricultores también arriendan parte de la tierra que traba-

jan. Otros no poseen tierra en absoluto, y producen trayendo tierras que no les pertenecen, ya sea como arrendatarios o aparceros.

Los agricultores independientes más prósperos, aunque no exploten el trabajo asalariado de otros trabajadores, pueden identificarse más con los agricultores explotadores y aspirar a convertirse en pequeños capitalistas ellos mismos, ya sea en la rama agrícola o en otro sector de la economía. Por otro lado, muchos de los agricultores explotados se están encontrando en la triste situación de ser forzados a abandonar la agricultura como forma de vida, y terminan convirtiéndose permanentemente en trabajadores asalariados.

Los agricultores que trabajan sus tierras sin explotar el trabajo asalariado de otros, que no acumulan capital, ni obtienen ganancias, ni viven de sus rentas no son capitalistas; ni siquiera son capitalistas pequeños. Al contrario, tanto los pequeños agricultores que dependen del ingreso adicional de algún empleo fuera de sus granjas, como los que dependen exclusivamente de lo que producen sus granjas, son ambos *explotados* por la clase capitalista.

● *Los trabajadores agrícolas asalariados:* Los obreros agrícolas son el sector más oprimido y explotado de la población agrícola y uno de los sectores más miserables de la clase obrera en su conjunto. La mayoría de ellos sufren condiciones terribles, ya que la burocracia de la central sindical AFL-CIO no ha hecho casi nada para ayudar a organizar a la gran mayoría de estos trabajadores en uniones que les permitan defenderse. Los salarios son bajos: a menudo el promedio no llega a los 20 dólares diarios. No están protegidos por las leyes de salario mínimo, y es muy común que trabajen a destajo. Las condiciones de salud y seguridad en que trabajan a menudo son horribles. Los beneficios por desempleo, enfermedad, o incapacidad por accidentes en el trabajo son prácticamente inexistentes. La mayoría de los trabajadores en granjas y ranchos no tienen garantizado empleo regular durante todo el año. Trabajan como itinerantes o por temporada. Como en muchas partes del país las cosechas ocurren en el verano, un gran número de los trabajadores son niños o jóvenes adolescentes que reciben menos aún que el bajo salario acostumbrado.

Los trabajadores itinerantes, que van de un lado al otro del país siguiendo las cosechas, son los que sufren las peores condiciones. Las viviendas que los agricultores capitalistas proporcionan para los trabajadores agrícolas itinerantes a menudo están infestadas de ratas y no tienen agua ni calefacción. La asistencia médica, así como las oportunidades recreativas y educacionales para los hijos de los trabajadores son deficientes o inexistentes. Los patrones a menudo estafan a los trabajadores itinerantes en las tiendas que instalan en los campamentos donde viven. Además los pesticidas envenenan a los trabajadores del campo, causando enfermedades crónicas en miles de ellos y matando a muchos. Según el Consejo Nacional de Seguridad en el empleo, el trabajo agrícola es la segunda ocupación más peligrosa en el país después de la minería.

Aunque la mayoría de los obreros agrícolas son blancos, la proporción de negros, chicanos, mexicanos, puertorriqueños, filipinos y haitianos en esa ocupación es mayor que la proporción que guardan con respecto a la población en general. Muchos de estos trabajadores son inmigrantes indocumentados, que son especialmente vulnerables al chantaje por parte de capataces que usan la amenaza de deportación para forzarlos a aceptar peores condiciones de trabajo y para defraudarlos de sus ya pobres ingresos. Algunas veces esta intimidación es utilizada para someter a los trabajadores sin documentos a una virtual esclavitud. Un informe de 1981 calculó que 10 mil obreros agrícolas cada año son detenidos contra su voluntad, sin poder irse de la granja o el rancho de sus empleadores sino bajo amenaza de muerte o retribución violenta.

Muchos agricultores todavía forzan a los obreros agrícolas a usar el azadón corto, que es tan duro para la espalda del trabajador. Y cuando se mecaniza la siembra o la cosecha de algún producto, la mayoría de los obreros agrícolas no se benefician con la mayor productividad y la eliminación de los aspectos más áridos del trabajo agrícola. Lo que ocurre es que simplemente se quedan sin trabajo y generalmente existen pocas esperanzas de que encuentren otro empleo.

Estrechamente vinculados a los que trabajan la tierra están los hombres y mujeres que trabajan en las enlatadoras, en las plantas congeladoras, y en las plantas procesadoras de productos avícolas. Como muchas de estas instalaciones no funcionan todo el año, los patrones contratan a trabajadores itinerantes —y algunas veces a los mismos obreros agrícolas que cosecharon el producto— ofreciéndoles salarios bajísimos. Como los obreros agrícolas, estos trabajadores desempeñan sus labores en condiciones miserables.

En las plantas de productos avícolas, que están siendo localizadas cada vez más en el sur del país, una gran parte de la fuerza de trabajo esta compuesta de miles de obreros negros mal pagados.

La explotación de los agricultores independientes

Aunque los obreros agrícolas están entre las capas más fuertemente explotadas de la clase obrera, la *forma* que toma su explotación es fundamentalmente la misma que la de otros trabajadores asalariados. El salario que se les paga por sus horas de trabajo equivale a sólo una fracción del valor que producen en ese tiempo. El resto de su tiempo de trabajo no es remunerado. El valor que ellos producen durante el tiempo de trabajo que no les es retribuido constituye la ganancia que termina en el bolsillo de los capitalistas, quienes compiten entre sí por la mayor tajada. No son los trabajadores —que producen las mercancías con su fuerza de trabajo— los que terminan siendo dueños de lo que han producido; el derecho de propiedad sobre las mercancías producidas en las fábricas y en el campo queda en manos de los empleadores. Es así como los trabajadores

asalariados son explotados.

¿Cómo difiere de esto la explotación de los pequeños agricultores? Los agricultores explotados crean un producto con su trabajo y el trabajo de los otros miembros de su familia. A diferencia de los trabajadores asalariados, ellos son dueños de la mercancía que producen y pueden consumirla o venderla en el mercado. Sin embargo, como los trabajadores asalariados, los agricultores explotados no reciben por sus mercancías el valor equivalente a las horas de trabajo que han invertido en producir esas mercancías. Ese plus trabajo por el cual tampoco reciben ni un centavo es expropiado —o en otras palabras, les es robado— por los dueños de los bancos, la tierra, y los trusts.

Carlos Marx, escribiendo sobre los pequeños agricultores franceses en 1850, explicó que “Como se ve, su explotación se distingue de la explotación del proletariado industrial sólo por la *forma*. El explotador es el mismo: *el capital*. Individualmente, los capitalistas explotan a los campesinos por medio de la *hipoteca* y de la *usura*; la clase capitalista explota a la clase campesina por medio de los *impuestos del Estado*”.²

Hoy día en Estados Unidos las parasíticas familias gobernantes obtienen jugosas ganancias de los intereses que pagan los agricultores por concepto de hipotecas y préstamos bancarios. Como explicó Federico Engels, los agricultores explotados son “esclavos de sus deudas”. Siempre están endeudados. Para poder comprar tierra, un nuevo equipo o maquinaria, o simplemente para obtener dinero para sus gastos de producción, el pequeño agricultor tiene que pedir prestado a los bancos usando su granja o su próxima cosecha como colateral o garantía. Un estudio realizado por la Asociación de Banqueros Americanos en 1983 encontró que por primera vez en la historia de Estados Unidos la cantidad de pagos por concepto de intereses sobre préstamos agrícolas sobrepasó el total neto del ingreso de la población agrícola en su conjunto.

Los grandes fabricantes de implementos agrícolas, las empresas de semillas y alimentos para ganado, las compañías que suministran insecticidas y herbicidas, y los trusts petroleros comparten las ganancias que extraen de los agricultores explotados a través de precios monopolistas. Con el control monopolista que ejercen sobre el mercado, estas empresas que suministran los productos que los agricultores necesitan para producir fijan precios que son mucho mayores de lo que serían en un mercado más competitivo. Los precios de algunas mercancías alcanzan niveles tan descarados que hasta el gobierno federal tiene que admitir que esto ocurre.

En 1972, por ejemplo, la Comisión Federal de Comercio (Federal Trade Commission—FTC) encontró que en la industria de alimentos para animales, dominada por Ralston Purina y Cargill, los precios estaban siendo fraudulentamente inflados gracias a la confabulación de

los monopolistas. Según la FTC estas empresas estaban extrayendo anualmente 200 millones de dólares a expensas de los agricultores a base de precios artificialmente altos. Encontraron una situación similar en la industria de maquinaria agrícola, donde la John Deere y la International Harvester (recientemente adquirida por la Tenneco) controlan el 60 por ciento del mercado de maquinaria agrícola.

Los grandes trusts procesadores y comercializadores de alimentos expresen al agricultor al otro extremo, fijando tan bajos como sea posible los precios que deben pagarle por sus productos. Cargill y Continental, por ejemplo, dos monopolios gigantes de granos y cereales, manejan la mitad de todas las exportaciones de grano de Estados Unidos. Operan redes de distribución que llevan el grano desde el agricultor hasta el consumidor extranjero. Son dueños de subsidiarias de semillas y alimentos para ganado, empresas de transporte marítimo, almacenes de granos, sistemas de comunicaciones, redes mundiales de espionaje comercial, y plantas procesadoras.

El procesamiento y la distribución de alimentos están quedando concentrados cada vez más en menos manos. En cada una de las importantes categorías de alimentos en Estados Unidos, cuatro empresas o menos monopolizan más del 55 por ciento del mercado. Las primeras cincuenta empresas procesadoras de alimentos —corporaciones como la Beatrice Foods y la General Foods— obtuvieron alrededor del 75 por ciento de las ganancias en la industria alimenticia. Esta tremenda concentración facilita la elevación fraudulenta de precios y otros tratos secretos que dañan tanto al agricultor como al consumidor.

Las familias capitalistas gobernantes que dominan el capital comercial han puesto a los agricultores explotados cada vez más bajo su bota en el mercado. Valiéndose de sus palancas monopolistas en el procesamiento, el transporte y la comercialización exprimen superganancias de los agricultores. Esta explotación por el capital comercial y la esclavitud de sus deudas a los bancos son las dos tenazas que exprimen a los agricultores.

Un método que las empresas procesadoras de alimentos han empezado a usar más para suzyugar a los agricultores es hacerlos que firmen contratos en lugar de permitir que vendan sus propios productos directamente en el mercado. Bajo tales acuerdos los agricultores tienen que comprar alimentos para animales, semillas y fertilizantes de las empresas procesadoras. Si crían pollos, tienen que comprar sus polluelos de la corporación procesadora.

A través de estos contratos individuales, la empresa procesadora ejerce control sobre la producción de muchas granjas. Estas granjas entonces empiezan a funcionar como el equivalente de una sola empresa bajo la dirección de un gigantesco contratista capitalista. Cuando, para una mercancía dada, este sistema de contratos se convierte en el mecanismo prevaliente de comercialización, desaparecen los mercados tradicionales de los cuales dependen los productores más pequeños.

Este tipo de agricultura bajo contratos es la

2. Carlos Marx, “Las luchas de clases en Francia”, en Marx y Engels, *Obras Escogidas*, tomo 1, p. 283. Editorial Progreso, Moscú, 1973.

que domina en la producción de verduras para las empresas procesadoras (95 por ciento), en las verduras frescas y para los mercados (51 por ciento), las frutas cítricas (85 por ciento), las papas (70 por ciento), los molinos de harina (98 por ciento), los pollos para asar (97 por ciento), la producción de semillas (80 por ciento), y el azúcar de caña y de remolacha (100 por ciento).

Según el Departamento de Agricultura de Estados Unidos, en 1981 cerca del 25 por ciento de la agricultura en Estados Unidos estaba controlada por empresas procesadoras, ya sea a través de contratos o de la propiedad directa de los medios de producción.

Otros explotadores capitalistas también tienen maneras de extraer parte de la riqueza que producen los agricultores explotados. Los agricultores que rentan toda o parte de las tierras que trabajan tienen que entregar una considerable porción de sus ingresos a los terratenientes capitalistas. Los ferrocarriles se valen de una política monopolista de precios para estafar a los pequeños agricultores. Además, los dueños de los ferrocarriles hoy en día están eliminando muchas de las líneas ramales a los almacenes de granos en los pueblos más pequeños, forzando a los granjeros a pagar precios más altos para transportar sus productos por camión a los depósitos más centrales de los ferrocarriles.

Además de estos mecanismos específicos a través de los cuales los pequeños agricultores son explotados por la clase capitalista, también son víctimas —como el resto del pueblo trabajador— de las guerras imperialistas en las que sirven de carne de cañón. También sufren los efectos de la inflación, el desempleo, el racismo, la discriminación sexual, la contaminación del medio ambiente, los peligros de la energía nuclear, y todos los otros males sociales engendrados por el sistema de ganancias.

¿Por qué sigue existiendo la producción independiente de mercancías?

¿Por qué no ha pasado toda la agricultura a la forma industrial de organización? ¿Por qué no simplemente se apoderan los grandes monopolios de todas las granjas de trigo, maíz y soja, y de todos los rebaños de vacas lecheras, establecen masivas “fábricas en el campo”, y contratan a una fuerza de trabajo asalariada para trabajar en ellas?

Una de las razones es que bajo la actual estructura los capitalistas pueden hacer que el agricultor explotado y su familia asuman la mayor parte de los riesgos: la carga de cultivos malogrados, las condiciones inestables del mercado, las altas tasas de inflación, y los impuestos. Además, a los miembros de la familia del agricultor que trabajan en la granja no se les paga por hora. Como la granja les pertenece invierten una tremenda cantidad de trabajo en la producción: de catorce a dieciséis horas diarias, seis o siete días a la semana si es necesario durante la cosecha.

Como ya lo había explicado Carlos Marx hace unos 135 años, la producción indepen-

diente de mercancías en el campo se convierte cada vez más en “el pretexto que permite al capitalista sacar de la tierra ganancia, intereses y renta, dejando al agricultor que se las arregle para sacar como pueda su salario”,³ o sea, los ingresos que necesita para mantener a su familia.

Como dueños de una propiedad, y como dueños del producto que producen, los agricultores que trabajan y son explotados se sienten responsables por el mantenimiento y el mejoramiento de la granja —sus edificios, su maquinaria, su ganado, y su tierra— y por la organización de la producción. Además de los beneficios económicos que deriva el gran capital, este arreglo es astutamente utilizado por los capitalistas para impulsar también sus metas políticas. Tratan de hacer que los agricultores explotados se consideren a sí mismos como colegas negociantes, como un grupo social cuyos intereses están en contra de los intereses de los trabajadores asalariados, y como una capa de la sociedad que tiene propiedades y es conservadora y “responsable”.

El gran capital sabe muy bien que cuando trata de apoderarse directamente de operaciones agrícolas, corre el riesgo de toparse con interrupciones en la producción por parte de trabajadores insatisfechos que tratan de organizarse colectivamente y pueden salir en huelga. En la agricultura una interrupción de algunos días puede significar la pérdida de toda la cosecha.

Cuando los agricultores explotados son explotados hasta que se ven forzados a abandonar sus granjas, sólo ocurre en casos excepcionales que sus tierras pasen a formar parte de una “fábrica en el campo” capitalista. Ocasionalmente la tierra es retirada de la agricultura para ser utilizada en la construcción de viviendas, centros comerciales, u otro tipo de desarrollo comercial. La mayoría de las veces, sin embargo, la tierra es rentada o vendida a agricultores vecinos, o a la familia de otro agricultor que toma posesión de ella, carga con todos los riesgos, e intenta hacerla producir. Los bancos y el gran capital comercial siguen sacando sus ganancias.

Además, los monopolistas a menudo prefieren invertir su capital en ramas de la producción donde pueden realizar una plusvalía rápidamente, sin tener que esperar los ciclos de las estaciones con que está asociada la producción de la mayoría de las mercancías agrícolas.

Por lo tanto, las ventajas de lucro que deriva el gran capital al permitir la producción independiente de mercancías agrícolas frecuentemente son mayores que las que obtendría de la economía de gran escala en granjas gigantes administradas por una empresa capitalista. Además, en algunas ramas de la producción agrícola no hay razón de pensar que la producción a gran escala sería en sí misma más eficiente, o siquiera tan eficiente, como la producción promedio bajo las actuales condiciones a menor escala.

Continuará.

3. Carlos Marx, “El dieciocho Brumario de Luis Bonaparte”, en Marx y Engels, *Obras Escogidas*, tomo 1, p. 492. Editorial Progreso, Moscú, 1973.

... Sudáfrica

viene de la página 24

gobierno racista o de mejorar la situación para los negros.

La edición del 29 de julio del *New York Times* citaba a un funcionario del Departamento de Estado diciendo, “Sharpeville se calmó, Soweto se calmó y aunque esto es peor, realmente no tiene dónde desembocar”.

El régimen sudafricano masacró a 67 manifestantes en la ciudad de Sharpeville en 1960. El anterior estado de emergencia fue decretado en aquel entonces. El Congreso Nacional Africano fue ilegalizado y la mayoría de sus principales dirigentes fueron arrestados. Nelson Mandela fue capturado y encarcelado en 1962.

En 1976 y 1977, el régimen asesino a más de 575 personas al suprimir la ola de protestas que se centró en Soweto.

Otro funcionario del gobierno de Estados Unidos reiteró la posición de Washington en el sentido de que las protestas contra el apartheid en Sudáfrica son un obstáculo a las “reformas”, asegurando que “los disturbios pondrán fin a las ya lentas reformas internas”.

Si bien los funcionarios de Washington presentan a los gobernantes sudafricanos como invulnerables a las protestas y los disturbios internos, la preocupación crece entre ellos. El mismo artículo del *New York Times* cita un estudio reciente del Departamento de Estado indicando que la lucha contra el régimen ha entrado en “una nueva etapa”. El informe nota la mayor identificación de la juventud negra sudafricana con el ilegalizado Congreso Nacional Africano.

“Una amplia gama de funcionarios de la administración —dice el *New York Times*— opinan que, de no avanzar hacia compartir el poder con la mayoría negra, se produciría una eventual explosión”.

Estos mismos funcionarios expresaron “una preocupación incluso mayor”, de acuerdo con el *Times*, ante una “reacción excesiva” contra el apartheid en Estados Unidos. Temen mayores protestas que podrían limitar la capacidad de Washington para asistir al régimen racista cuando enfrente levantamientos más generalizados.

La decisión de la Cámara de Representantes y del Senado el 31 de julio de presentar una propuesta de ley que impondría ligeras sanciones económicas a Sudáfrica, refleja la preocupación de que la política de “compromiso constructivo” —o sea de apoyo político y económico de la Casa Blanca a los gobernantes de Sudáfrica— no está funcionando, y que se debe hacer algo para presionar al régimen de Pretoria a que modifique su forma de gobierno. También refleja el impacto de las crecientes protestas contra el apartheid en Estados Unidos.

La represión en Sudáfrica, y la determinación de Washington de apoyar al régimen racista, hacen más importantes aún las protestas del próximo 11 de octubre contra el apartheid.

... Nairobi

viene de la página 15

miento "antiamericano" contra las mujeres estadounidenses. Las oradoras de las distintas luchas de liberación mundial explicaron que era el gobierno de Estados Unidos el enemigo de sus luchas, no el pueblo norteamericano. Llamaron a las mujeres de Estados Unidos a que luchan con ellas contra las políticas reaccionarias de Washington.

Durante la conferencia, partidarias del imperialismo israelí organizaron acciones para impedir que las participantes escucharan la verdad sobre la opresión del gobierno israelí contra los palestinos y contra otros pueblos árabes.

En un taller en el cual yo participé sobre las condiciones de las mujeres palestinas en los territorios ocupados por Israel en Cisjordania, unas 10 opositoras al derecho de autodeterminación del pueblo palestino entraron al cuarto y trataron de desbaratar la presentación y la discusión. Al frustrarse sus intentos salieron marchando y gritando.

Gran parte de la discusión, tanto aquí como en la conferencia oficial de la ONU, trataba con el sionismo y la opresión racista contra el pueblo palestino a manos del gobierno de Israel. Mientras que el documento que la conferencia oficial aprobó el 27 de julio no denunció al sionismo como forma de racismo, según fue propuesto por muchas de las delegadas y según lo hiciera la conferencia oficial en 1975 en Ciudad de México, la mayoría de las mujeres presentes en Foro 85 consideraban que el sionismo, al igual que el racismo, el apartheid,

y la explotación, son obstáculos para la emancipación de la mujer.

Por ejemplo, cuando estas racistas trataron de abuchear a una palestina en un taller contra el apartheid, la representante del Congreso Nacional Africano dijo, "nosotras vemos los vínculos y la relación entre las luchas de América Latina y las del Medio Oriente con nuestra lucha... Cuando vemos el sufrimiento en África no podemos ignorar a aquellos que también sufren en el Medio Oriente".

También se organizaron para participar en el Foro 85 fuerzas que se oponen al derecho de la mujer al aborto. Estas vinieron de Estados Unidos, Gran Bretaña, Escocia y Australia y se organizaron en lo que ellas llamaron la Coalición Internacional Pro Familia. Esperaban hacer que la oposición al derecho al aborto estuviera en el primer plano de la conferencia. Habiendo fracasado, organizaron una conferencia de prensa para quejarse de que las mujeres en el foro daban por sentado que el aborto es un derecho humano. Estos elementos se oponían a los anticonceptivos y caracterizaban las discusiones sobre la igualdad en el empleo, guarderías infantiles y otras demandas como discriminatorias contra las amas de casa y las madres.

Peggy Antrobus de Jamaica contestó a estas derechistas en un taller llamado "Desarrollo Económico y el Tercer Mundo". Estas "fuerzas reaccionarias", dijo, "están usando la crítica válida que las mujeres del Tercer Mundo tienen sobre muchos métodos de planificación familiar, para argumentar a favor de eliminar totalmente el apoyo a estos servicios".

Otras delegadas circularon una petición condenando los cortes a los fondos para la planificación familiar por parte del gobierno de Esta-

dos Unidos. Estas mujeres explicaron ante una conferencia de prensa que estos cortes "les niegan a las mujeres el poder de decidir cuántos hijos tener y cuando tenerlos".

La conferencia estuvo compuesta por más de mil talleres sobre estos y cientos de otros temas distintos. Además, hubo un festival de cine con más de 180 películas y videos hechos por mujeres y sobre las mujeres de todo el mundo. También hubo exposiciones de arte y fotografías de una variedad de países.

Se instaló un centro de artesanías y un mercado donde mujeres de Kenya enseñaron y vendieron sus artesanías locales. Una sección de la ciudad universitaria se apartó para música y cantos. El recinto estaba lleno de mesas e información sobre la situación de la mujer en los distintos países.

Estados Unidos fue el país con el grupo más grande en la conferencia. Aunque la mayoría de estas eran profesionales y mujeres de negocios, también participaron muchas estudiantes y mujeres trabajadoras. Muchas de estas mujeres trabajadoras pudieron venir a Nairobi gracias a que sus organizaciones las auspiciaron.

Muchas de las mujeres en los talleres organizados por las mujeres norteamericanas, incluso aquellos organizados por mujeres negras, tenían una tendencia a enfocarse en los problemas de la mujer profesional. Un grupo, sin embargo, organizó un taller titulado "Mujeres del Tercer Mundo en Estados Unidos alzan sus voces: una perspectiva obrera". Esto le permitió a las participantes de todo el mundo tener una idea de los problemas que confrontan los negros, los chicanos, los puertorriqueños, y otras minorías oprimidas en Estados Unidos.

El Foro 85 concluyó el 19 de junio con oradores y una actividad cultural al aire libre. □

Dónde puedes encontrarnos

Suscríbete y ponte en contacto con los socialistas en Estados Unidos

Dónde encontrar al Partido Socialista de los Trabajadores (PST—Socialist Workers Party), la Alianza de la Juventud Socialista (AJS—Young Socialist Alliance) y librerías socialistas.

ALABAMA: Birmingham: PST, AJS, 205 18th St. S. Zip: 35233. Tel: (205) 323-3079.

ARIZONA: Phoenix: PST, AJS, 3750 West McDowell Rd. #3. Zip: 85009. Tel: (602) 272-4026.

CALIFORNIA: Los Angeles: PST, AJS, 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. **Oakland:** PST, AJS, 3808 E 14th St. Zip: 94601. Tel: (415) 261-3014. **San Diego:** PST, AJS, 1053 15th St. Zip: 92101. Tel: (619) 234-4630. **San Francisco:** PST, AJS, 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 282-6255. **San José:** PST, AJS, 46½ Race St. Zip: 95126. Tel: (408) 998-4007.

CAROLINA DEL NORTE: Greensboro: PST, AJS, 2219 E. Market, Greensboro. Zip: 27401. Tel: (919) 272-5996.

COLORADO: Denver: PST, AJS, 25 West 3rd Ave. Zip: 80223. Tel: (303) 698-2550.

FLORIDA: Miami: PST, AJS, 137 NE 54th St. Correo: P.O. Box 370486. Zip: 33137. Tel: (305) 756-1020. **Tallahassee:** YSA, P.O. Box 20715. Zip: 32316. Tel: (904) 222-4434.

GEORGIA: Atlanta: PST, AJS, 504 Flat Shoals Ave. SE. Zip: 30316. Tel: (404) 577-4065.

ILLINOIS: Chicago: PST, AJS, 3455 S. Michigan Ave.

Zip: 60616. Tel: (312) 326-5853 ó 326-5453.

KENTUCKY: Louisville: PST, AJS, 809 E. Broadway. Zip: 40204. Tel: (502) 587-8418.

LOUISIANA: Nueva Orleans: PST, AJS, 3207 Dublin St. Zip: 70118. Tel: (504) 486-8048.

MARYLAND: Baltimore: PST, AJS, 2913 Greenmount Ave. Zip: 21218. Tel: (301) 235-0013.

MASSACHUSETTS: Boston: PST, AJS, 510 Commonwealth Ave., 4º piso. Zip: 02215. Tel: (617) 262-4621.

MICHIGAN: Detroit: PST, AJS, 7146 W. McNichols. Zip: 48221. Tel: (313) 862-7755.

MINNESOTA: Minneapolis/St. Paul: PST, AJS, 508 N. Snelling Ave., St. Paul. Zip: 55104. Tel: (612) 644-6325.

MISSOURI: Kansas City: PST, AJS, 4715A Troost. Zip: 64110. Tel: (816) 753-0404. **St. Louis:** PST, AJS, 3109 S. Grand #22. Zip: 63118. Tel: (314) 772-4410.

NUOVA JERSEY: Newark: PST, AJS, 141 Halsey (esq. Raymond). Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

NUOVA YORK: Capital District (Albany): PST, AJS, 352 Central Ave., 2º piso. Zip: 12206. Tel: (518) 434-3247. **Nueva York:** PST, AJS, 79 Leonard. Zip: 10013. Tel: (212) 226-8445 ó 925-1668.

OHIO: Cincinnati: PST, AJS, 4945 Paddock Rd. Zip: 45237. Tel: (513) 242-7161. **Cleveland:** PST, AJS, 15105 St. Clair Ave. Zip: 44110. Tel: (216) 451-6150.

Columbus: YSA, P.O. Box 02097. Zip: 43202. **Toledo:** PST, AJS, 2120 Dorr St. Zip: 43607. Tel: (419)

536-0383.

OREGON: Portland: PST, AJS, 2732 NE Union Ave. Zip: 97212. Tel: (503) 287-7416.

PENNSYLVANIA: Filadelfia: PST, AJS, 2744 Germantown Ave. Zip: 19133. Tel: (215) 225-0213. **Pittsburgh:** PST, AJS, 402 N. Highland Ave. Zip: 15206. Tel: (412) 362-6767.

TEXAS: Austin: AJS, c/o Mike Rose, 7409 Berkman Dr. Zip: 78752. Tel: (512) 452-3923. **Dallas:** PST, AJS, 132 N. Beckley Ave. Zip: 75203. Tel: (214) 943-5195. **Houston:** PST, AJS, 4806 Almeda. Zip: 77004. Tel: (713) 522-8054.

UTAH: Price: PST, AJS, 23 S. Carbon Ave., Suite 19. P.O. Box 758. Zip: 84501. Tel: (801) 637-6294. **Salt Lake City:** PST, AJS, 767 S. State, 3º piso. Zip: 84111. Tel: (801) 355-1124.

VIRGINIA: Región Tidewater (Newport News): PST, AJS, 5412 Jefferson Ave., Zip: 23605. Tel: (804) 380-0133.

VIRGINIA DEL OESTE: Charleston: PST, AJS, 611A Tennessee. Zip: 25302. Tel: (304) 345-3040. **Morgantown:** PST, AJS, 221 Pleasant St. Zip: 26505. Tel: (304) 296-0055.

WASHINGTON, D.C.: PST, AJS, 3106 Mt. Pleasant St. NW. Zip: 20010. Tel: (202) 797-7699.

WASHINGTON: Seattle: PST, AJS, 5517 Rainier Ave. S. Zip: 98118. Tel: (206) 723-5330.

WISCONSIN: Milwaukee: PST, AJS, 4707 W. Lisbon Ave. Zip: 53208. Tel: (414) 445-2076.

SUDÁFRICA

Mineros convocan huelga en Sudáfrica

Continúan las protestas y manifestaciones bajo estado de emergencia

Por Fred Feldman

La poderosa Unión Nacional de Mineros, el sindicato más importante de mineros negros en Sudáfrica, convocó a una huelga para el 25 de agosto contra los dueños millonarios de las minas de oro, diamantes y carbón en ese país. Los mineros exigen un aumento salarial del 22 por ciento para todos sus 230 mil miembros, así como la eliminación de leyes que reservan los mejores puestos para los mineros blancos. El minero negro gana un promedio de 175 dólares mensuales, o sea la sexta parte del salario promedio del minero blanco.

En la conferencia de prensa del 4 de agosto donde se anunció la convocatoria a la huelga, el secretario general Cyril Ramaphosa también emitió una declaración de su sindicato afirmando que, de no levantarse el estado de emergencia impuesto por el régimen minoritario blanco, "se emprenderán boicots de todos los negocios blancos cerca de los pueblos mineros" dentro de 72 horas.

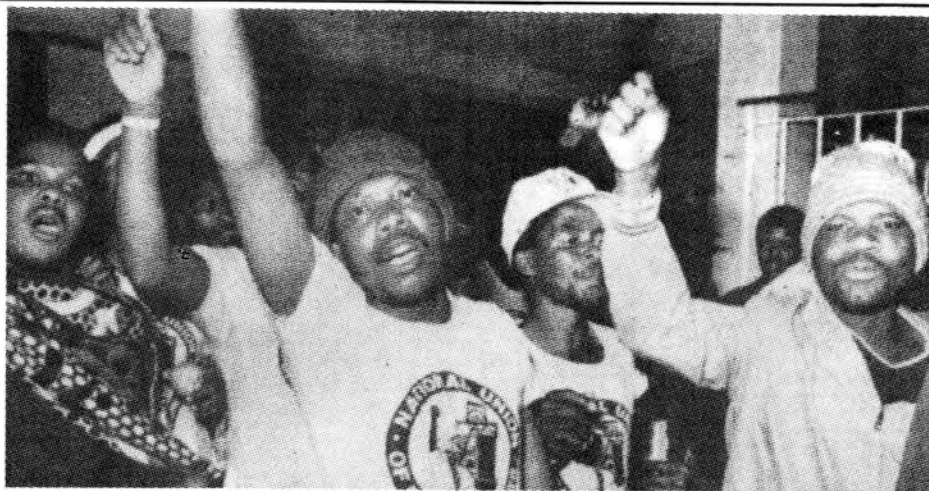
Por otro lado, la Unión Nacional de Mineros declaró que iniciaría inmediatamente una huelga nacional de mineros si el régimen de apartheid deportaba a obreros negros oriundos de países vecinos. El 40 por ciento de los mineros en Sudáfrica vienen de países como Lesotho y Mozambique. El gobierno de Pretoria dijo que deportaría a estos y otros trabajadores extranjeros en respuesta a las sanciones que varios gobiernos han impuesto o amenazado con imponer al régimen sudafricano.

Mientras tanto, el gobierno de Estados Unidos mantiene su respaldo al gobierno racista, a pesar de que éste sigue asesinando, encarcelando y reprimiendo a los heroicos jóvenes, sindicalistas y otros luchadores negros contra el sistema de apartheid.

El 26 de julio, en un sesión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, los representantes de los gobiernos de Estados Unidos y Gran Bretaña vetaron la imposición de sanciones económicas contras Sudáfrica, y se abstuvieron en una propuesta más benigna del gobierno francés que instaba a los miembros de la ONU a imponer sanciones con carácter voluntario.

El gobierno de Estados Unidos argumenta cínicamente que se opone a las sanciones económicas porque afectarían el empleo de muchos trabajadores negros. Pero son estos trabajadores y sus sindicatos los que forman la vanguardia de las fuerzas que exigen sanciones contra la apartheid.

Washington está intentando proteger los miles de millones de dólares que ganan las empresas y los bancos norteamericanos en Sudáfrica y salvaguardar el papel que juega el régimen apartheid como un bastión imperialista en



Miembros del sindicato minero reunidos en Welkom antes de la convocatoria a la huelga.

África.

Hasta el 1 de agosto, la policía admite haber detenido a 1 329 personas y haber causado al menos 20 muertos desde la imposición del estado de emergencia en 36 distritos urbanos el pasado 20 de julio.

Pero organizaciones como el Comité de Apoyo a los Padres de los detenidos insisten en que estas cifras son mucho más altas.

Esta escalada represiva tampoco ha sido capaz de poner fin a la presente ola de protestas, a pesar de la escasa información existente bajo el estado de emergencia.

Una huelga de trabajadores negros de panaderías continuaba en Durban. Estudiantes universitarios de la misma localidad se manifestaron frente al consulado de Estados Unidos y posteriormente quemaron una efígie del primer ministro de Sudáfrica, P.W. Botha y una bandera estadounidense.

Los boicots contra comerciantes blancos todavía están en vigor en Port Elizabeth y otras ciudades en el este de la Provincia del Cabo.

En Soweto, cientos de manifestantes marcharon para el entierro de un joven negro asesinado en anteriores protestas.

Alrededor del 80 por ciento de los estudiantes negros boicotearon las clases en la Provincia del Cabo. Unos mil de ellos participaron en una manifestación contra el apartheid.

La policía sudafricana dijo que estas manifestaciones se dieron en muchas ciudades del país.

El 31 de julio, las autoridades de Sudáfrica anunciaron fuertes restricciones sobre los funerales para las víctimas del terror del régimen racista. Los funerales han sido una de las tribunas desde las cuales la mayoría negra ha denunciado el sistema de apartheid.

El fracaso del régimen racista al no poder aplastar las protestas definitivamente, junto

con la amplia oposición internacional a la complicidad del gobierno de Estados Unidos con el apartheid, han obligado a Washington a mantener públicamente que el estado de emergencia no es eficaz.

El 27 de julio el portavoz de la Casa Blanca Larry Speakes hizo un llamado por la "pronta" terminación del estado de emergencia. "Creo que la continua violencia y derramamiento de sangre... no ha disminuido y es claro que no está obteniendo el tipo de resultados que queremos".

Speakes dijo que el gobierno de Estados Unidos continuaría dando prioridad al "mantenimiento de estrechos contactos con el gobierno de Sudáfrica".

El comunicado fue dado a conocer por Speakes después de que los gobiernos de Francia y Gran Bretaña condenaran el estado de emergencia. El gobierno francés retiró a su embajador de Sudáfrica y prohibió nuevas inversiones en ese país.

Washington se mostró también algo molesto tras la negativa del primer ministro sudafricano Botha de reunirse con el obispo Desmond Tutu, un dirigente del movimiento contra el apartheid en Sudáfrica. Botha indicó que se reuniría sólo con aquellos que "denuncien la violencia y la desobediencia civil". Tutu ha apoyado la desobediencia civil como un medio de protesta contra el apartheid.

En repuesta al tono más crítico de la administración Reagan, el gobierno sudafricano ordenó el regreso de su embajador en Washington para ciertas consultas.

A pesar de la tensión diplomática, los gobernantes de Estados Unidos continúan apoyando firmemente a Pretoria.

Justifican esto con la pretensión de que las revueltas populares son incapaces de derribar al

sigue en la página 22